



**Actualités**

Réunion fibre optique le 20 mars à 19h30



**Actualités**

Réaménagement de la place Carmontelle



**Sport**

Soirée des mérites sportifs

# LES Pavillons *infos*

N° 137 FÉVRIER 2024

[www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr)

## Festival Voix Mêlées

23<sup>e</sup> ÉDITION

5 rendez-vous

à ne pas manquer

aux Pavillons-sous-Bois



Vendredi 15 mars à 20h30

Voix  
démêlées

Dimanche 17 mars à 17h

Requiem  
de Mozart

Vendredi 22 mars à 20h30

J'ai toujours  
rêvé d'être  
un Ténor

Dimanche 24 mars à 17h

Tartuffe

Vendredi et samedi  
7 et 8 juin à 20h30

Un jour à Cuba



Un artisan à votre service depuis 1981



# FOUCAULT

PROFESSIONNEL GAZ • CHAUFFAGE  
NOUVELLES ENERGIES  
COUVERTURE • PLOMBERIE

01 48 50 01 47

69 allée Jules-Auffret • 93320 Les Pavillons-sous-Bois

*L'immobilier est notre métier,  
c'est aussi notre passion !*



**Venez nous rendre visite !**  
à votre service du lundi au samedi



25, avenue Victor Hugo  
93320 Les-Pavillons-sous-Bois  
[www.immo5pavillons.com](http://www.immo5pavillons.com)

*Proche de vous, à l'écoute de vos projets*

*Une maison  
c'est bien,  
avec jardin  
c'est mieux !*

**IMMO 5 S'OCCUPE DE TOUT**

UN PROJET D'ACHAT OU DE VENTE ? UNE ESTIMATION ?

**01 48 02 00 21**

édito page 5

actualités page 6

- Réunion fibre optique
- Travaux
- Réaménagement Place Carmontelle

échos page 13

culture page 19

associations page 26

sport page 29

expression  
politique page 32

infos pratiques page 33

infos services page 34

Couverture :  
Pavillons-Infos  
137  
Février 2024

### Les Pavillons-Infos

Magazine d'informations municipales de la ville des Pavillons-sous-Bois N° 137 Février 2024.  
Directeur de la publication : Philippe DALLIER - Maire des Pavillons-sous-Bois  
Rédaction, photos, régie publicitaire : Service Communication, Florence Gadroy, Eve Sangare - Tél. : 01 48 02 75 81/08  
Infographie : Avantmidi - Tél. : 06 01 11 29 96  
Impression : Imprimerie RAS - Tél. : 01 39 33 01 01  
Distribution : Champar - Tél. : 01 34 07 12 53

# Vos élus vous reçoivent



RENSEIGNEMENTS  
ET RENDEZ-VOUS EN MAIRIE :  
Secrétariat du Cabinet du Maire  
Tél. : 01 48 02 75 04/05

Philippe Dallier  
Maire - Conseiller départemental  
sur rendez-vous  
Tél. : 01 48 02 75 04/05

<b>Yvon ANATCHKOV</b>	1 <sup>er</sup> Adjoint au maire délégué à la Sécurité publique, la Sécurité des bâtiments, la Délivrance et la reprise des concessions dans les cimetières.
<b>Katia COPPI</b>	2 <sup>e</sup> Adjointe au maire déléguée à l'Education et aux Activités périscolaires (3-11 ans)
<b>Marc SUJOL</b>	3 <sup>e</sup> Adjoint au maire délégué à la Voirie et aux Affaires économiques hors commerce de proximité
<b>Annick GARTNER</b>	4 <sup>e</sup> Adjointe au maire déléguée à la Petite enfance et à la Dépendance
<b>Patrick SARDA</b>	5 <sup>e</sup> Adjoint au maire délégué à l'Urbanisme et aux Bâtiments publics
<b>Françoise RAYNAUD</b>	6 <sup>e</sup> Adjointe au maire déléguée aux Affaires sociales et aux Seniors
<b>Serge CARBONNELLE</b>	7 <sup>e</sup> Adjoint au maire délégué aux Finances
<b>Geneviève SIMONET</b>	8 <sup>e</sup> Adjointe au maire déléguée à la Culture et à la Communication
<b>Sabrina ASSAYAG</b>	9 <sup>e</sup> Adjointe au maire déléguée au Développement durable, à l'Environnement et à la Propreté de la ville
<b>Jackie SIMONIN</b>	Conseiller municipal délégué à la Vie associative et à la Mémoire combattante
<b>Chantal TROTTET</b>	Conseillère municipale déléguée à l'Insertion, à la Mission locale et à la Maison de l'emploi
<b>Jean-Marc AYDIN</b>	Conseiller municipal délégué à la Santé et au Handicap
<b>Yohan NONOTTE</b>	Conseiller municipal délégué au Sport et à la Jeunesse (12-18 ans)
<b>Mamadou Macinanké DIALLO</b>	Conseiller municipal délégué au Commerce de proximité et aux Marchés forains

**Nadège ABOMANGOLI** Votre députée de la 10<sup>e</sup> circonscription de la Seine-Saint-Denis (Aulnay-sous-Bois, Les Pavillons-sous-Bois, Bondy Sud-Est)  
Contact : 06 58 41 80 71 - melvin.richon@clb-an.fr

### Communication en mairie

**Sur place** : ouverture de 9h à 12h30 (12 h pendant les vacances scolaires) et de 13h30 à 18h, du lundi au vendredi. Pas de permanence en juillet et en août le samedi matin.  
**Par courrier à** : Monsieur le Maire (ou au service destinataire) Hôtel de ville Place Charles de Gaulle

93320 Les Pavillons-sous-Bois  
**Par téléphone** : 01 48 02 75 75  
**Par courriel** : mairie@lespavillonssousbois.fr  
**Consultez également le site de la ville** : [www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr)  
**Page Facebook de la ville** : Ville des Pavillons-sous-Bois

ALLÔ MONSIEUR LE MAIRE 01 48 02 75 94 EN DIRECT  
LE PREMIER JEUDI DU MOIS DE 18H30 À 20H30 (SAUF AU MOIS D'AOÛT)

**Nouvelle date**

# **TOUT SAVOIR SUR LA FIBRE !**

## **REUNION PUBLIQUE**

**Mercredi 20 mars à 19h30  
Salle Philippe Noiret  
Espace des Arts**

**Etat du déploiement de la couverture fibre aux Pavillons-sous-Bois  
Mise en œuvre du plan de reprise des installations**

Avec la participation de L'ARCEP

- SFR-XP Fibre – Opérateur d'infrastructures
- Représentants des opérateurs commerciaux (Orange, Bouygues, Free)

**ESPACE DES ARTS - 144, avenue Jean Jaurès - Les Pavillons-sous-Bois**



## Stationnement anarchique : cela suffit !

Au fil des années, dans notre ville comme ailleurs, le stationnement des véhicules est devenu un casse-tête pour les automobilistes, mais souvent un cauchemar pour les piétons.

Certes, la multiplication du nombre de véhicules par foyer et la petite surface des parcelles dans notre commune sont une difficulté. J'ai cependant noté que lors des émeutes urbaines de juin dernier, beaucoup de véhicules avaient soudainement disparu de nos rues.

Quoi qu'il en soit, l'utilisation des trottoirs comme place de stationnement n'est pas une solution. S'ajoute à cela une nouvelle tendance : rentrer le soir à son domicile avec un véhicule professionnel, au mieux une camionnette et parfois un poids-lourd, que l'on retrouve aussi sur nos trottoirs ou stationné en gênant la circulation.

Il est grand temps de rappeler certaines règles et de prendre des dispositions. Il en va de la sécurité de chacun et de la qualité de nos espaces publics.

Rappelons d'abord, même si c'est une évidence, que les trottoirs sont destinés à la circulation exclusive des piétons.

En aucun cas, les trottoirs ou les entrées charretières, autrement appelées « bateaux », ne peuvent servir de place de stationnement. S'il est toléré qu'un propriétaire stationne son véhicule devant son entrée charretière, sur la chaussée, à la condition que cela ne gêne pas la circulation, en aucun cas cela ne doit se faire sur le trottoir.

Rappelons ensuite que la réglementation impose de laisser libre un passage d'1m40 afin que les personnes à mobilité réduite, en fauteuil roulant ou malvoyantes, ainsi que les parents avec une poussette, puissent circuler sans devoir descendre sur la chaussée.

Enfin, dernier argument s'il en était besoin, les trottoirs ne sont pas conçus pour supporter le poids des voitures, encore moins des camionnettes ou des poids-lourds, alors que leurs sous-sols abritent les réseaux de gaz, d'eau, d'électricité ou d'assainissement.

Mais nous avons aussi de nombreux problèmes de stationnement sur la chaussée lorsque les places réservées aux personnes handicapées sont occupées par des automobilistes qui n'en ont pas le droit ; même chose avec le stationnement en dehors des emplacements de stationnement délimités à cet effet ou le stationnement dangereux sur les « passages piétons » ou en angle de rue.

Puisque le respect du code de la route ou plus simplement d'autrui ne va plus de soi dans notre société, nous allons prendre de nouvelles mesures qui malheureusement coûteront de l'argent public mais permettront de rendre aux piétons les espaces qui leurs sont destinés et garantiront une meilleure sécurité pour tous.

- Rue par rue, en commençant par les chemins de nos écoliers, nous allons interdire physiquement l'accès des véhicules aux trottoirs par la pose de potelets et de barrières supplémentaires.
- Les abords des carrefours et des passages piétons seront protégés pour éviter tout stationnement de véhicule en angle de rue.
- L'arrêté d'interdiction de stationnement aux véhicules de plus de 2.5 tonnes, que nous avons expérimenté aux abords du stade Léo Lagrange, va être progressivement étendu aux voies desservant la zone pavillonnaire lorsque leur gabarit ne le permet pas.
- Après concertation avec les riverains directement concernés, certains changements du plan de circulation de la commune vont être envisagés.
- La police municipale procédera, dans un premier temps, à une campagne de sensibilisation des automobilistes récalcitrants puis, dans un second temps, à leur verbalisation.

Nous sommes tous, tantôt automobiliste, tantôt piéton. Alors essayons ensemble de changer nos comportements pour préserver ce qui nous tient tous à cœur, une certaine qualité de vie.

**Votre maire**  
**Philippe DALLIER**



**Philippe DALLIER**  
Maire

« Puisque le respect du code de la route ou plus simplement d'autrui ne va plus de soi dans notre société, nous allons prendre de nouvelles mesures. »

## CCAS

### > Sortie de printemps

Le CCAS propose aux seniors une sortie le samedi 23 mars 2024 au domaine de Chantilly.

#### Programme

Départ en autocar de l'hôtel de ville.

**10h30** : visite libre de la ville de Chantilly.

Parcourez le Musée de Condé, deuxième collection française de peintures anciennes après le Louvre ou visitez les Grands Appartements, la Chapelle et le Cabinet des livres.

**12h30** : Déjeuner dans les cuisines de Vatel, La Capitainerie.

**14h30** : Présentation pédagogique de dressage sous le Dôme des Grandes écuries.

**15h** : Visite libre des Grandes Ecuries et du Musée du cheval et découverte des plus grandes écuries d'Europe.

**16h** : Visite libre du parc du château : flânez librement dans les jardins d'André Le Nôtre avec ses parterres à la Française, le Hameau, le jardin anglais et le jardin anglo-chinois.

**Tarif** : entre 61€ et 65€/personne (transport et déjeuner compris).

#### Inscriptions

Directement auprès du CCAS,  
144 avenue Jean Jaurès  
Sur rendez-vous  
Tél. : 01 48 02 75 47/63



\*Documents à fournir :  
pièce d'identité, justificatif de domicile

## Effondrement de la chaussée

### > Impasse Victor Hugo



#### > Retour des habitants à leur domicile

Le 19 septembre 2023, une partie de la chaussée de l'impasse Victor Hugo aux Pavillons-sous-Bois s'est effondrée au niveau du chantier de construction d'un immeuble, emportant les véhicules garés et entraînant l'évacuation des riverains. La ville est intervenue pour s'assurer du relogement des personnes concernées et a suivi, de près, la mise en place des travaux exigés par l'expert dépêché par la Préfecture de Police. À l'issue de plusieurs semaines de chantier, le remblaiement complet du site a été réalisé et les concessionnaires réseaux sont intervenus pour remettre en état l'ensemble des réseaux. Les riverains ont eu l'autorisation de regagner leur habitation avant Noël.

## Santé

### > Nouveaux créneaux de consultation de médecine générale au Centre Municipal de Santé

Depuis le mois de janvier, le Centre Municipal de Santé a augmenté le nombre de créneaux de consultations en médecine générale.

Désormais deux médecins généralistes assurent de nouvelles permanences :

#### Consultations du Dr Ould Ouali :

lundi, mardi, mercredi et jeudi, les matins.

#### Consultations du Dr Christine Michel :

lundi et mardi après-midi et mercredi matin.

**La prise de rendez-vous est réalisable uniquement par téléphone : 01 72 59 19 60**

**Centre Municipal de Santé**

**91, avenue Aristide Briand**

**Les Pavillons-sous-Bois**

### > Maintien à domicile (MAD) : nouvelles coordonnées

La ville des Pavillons-sous-Bois propose au travers du CCAS un service de Maintien à Domicile qui regroupe les



interventions d'aide et d'accompagnement à domicile pour favoriser ou maintenir l'autonomie des personnes âgées et/ou handicapées et leur permettre de continuer à vivre chez elles le plus longtemps possible.

**Récemment ce service a déménagé au 14, allée de Bragance (1<sup>er</sup> étage).**

**Un nouveau numéro de téléphone a été mis en place : 01 80 60 97 78**

MAD - adresse postale : 144, avenue Jean Jaurès  
Les Pavillons sous-Bois

## Place Carmontelle

### > Réaménagement de l'entrée de ville

Les travaux de réaménagement de l'entrée de ville ont débuté depuis plusieurs mois avec une première étape préparatoire consacrée au dévoiement des réseaux.

La maîtrise d'ouvrage est assurée par le Conseil départemental et prévoit un planning de travaux organisé en 3 phases.

#### Phase 1

Janvier à fin février : interventions au niveau l'Ex-RN3 pour modifier des îlots et la traversée piétonne.

#### Phase 2

De mi-février à mi-juillet : des travaux se dérouleront au niveau de l'avenue Jean Jaurès et de l'allée Danielle Casanova pour adapter la largeur de la chaussée.

#### Phase 3

De mi-juillet à fin décembre : aménagement de la place Carmontelle.



L'objectif de ce nouvel aménagement, conçu selon les préconisations de l'architecte des Bâtiments de France, est de soustraire les Pavillons de Garde du trafic routier et de pouvoir ainsi mettre en valeur un patrimoine historique en créant une place piétonne.

Le nouveau tracé de circulation prévoit l'élargissement des allées Edmond Richer et Danielle Casanova pour permettre une circulation en double sens. Des plantations d'arbres et de massifs seront réalisées sur la place.

## Environnement

### > Gestion des biodéchets

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2024, conformément au droit européen et à la loi antigaspillage de 2020, le tri des biodéchets est généralisé et concerne tous les professionnels et les particuliers. Pour rappel, aux Pavillons-sous-Bois, la gestion des déchets est assurée par l'Établissement Public Territorial Grand Paris Grand Est.

#### En pratique, quels sont les biodéchets à traiter ?

- **Déchets verts** : tontes de pelouse et fauchage, feuilles mortes, tailles d'arbustes, haies et brindilles ou encore déchets ligneux issus de l'élagage et de l'abattage d'arbres et de haies.
- **Déchets alimentaires** : restes de repas ou de préparations de repas ou produits périmés non consommés.

#### Pour les déchets végétaux :

Les habitants du territoire, en habitat individuel, disposent d'une collecte en porte à porte des déchets végétaux de début mars à fin novembre.

**Reprise de la collecte des végétaux** à partir du mercredi 6 mars sur le secteur 1 et à partir du jeudi 7 mars sur le secteur 2. (Le calendrier de la collecte a été diffusé dans toutes les boîtes aux lettres de la ville. Il est aussi consultable sur le site internet de la ville et de l'EPT).

#### Pour les déchets alimentaires :

Tous les habitants du territoire peuvent se doter gratuitement d'un dispositif de compostage type composteur ou lombricomposteur en se présentant à la déchèterie. De nouvelles modalités de distribution des composteurs sont mises en place depuis le début de l'année 2024, pour mieux accompagner les usagers. Le compostage en pied d'immeuble va également être développé, avec des actions de formation en direction des habitants volontaires.

**Site internet : [www.grandparisgrandest.fr](http://www.grandparisgrandest.fr)**

### > Un arbre abattu = un arbre replanté

La ville a été contrainte, pour préserver la sécurité des habitants, de procéder à des abattages d'arbres sur différents secteurs en raison d'un risque de chute trop important. Pour préserver son patrimoine arboré, la ville réalise régulièrement des diagnostics phytosanitaires pour assurer une surveillance renforcée des arbres malades.

#### Rues Georges et Jeanne

Des arbres ont été abattus en raison de la présence d'un champignon particulièrement agressif le Phellin. Au total 44 arbres de type Prunus ont été remplacés mi-février par une nouvelle essence Le Liquidambar. Ce programme de replantation a reçu le soutien de la Métropole du Grand Paris à hauteur de 15 188 € HT soit 50 % du montant investi par la ville.

#### Avenue JF Kennedy, allées du Rendez-vous et Xavier Privas

14 Platanes et 8 Prunus atteints du Phellin ont eux aussi dû être retirés pour assurer la sécurité des passants. De nouvelles plantations seront réalisées prochainement avec le soutien de la Métropole du Grand Paris.



### 1 Allée Paul Lafargue

Maitre d'œuvre : GPGE  
Intervenant : Colas



Travaux de réfection du réseau d'assainissement par phase.  
**Phase 1 du 22 janvier au 12 avril** : Circulation interdite sur le tronçon de l'allée Paul Lafargue compris entre l'avenue Aristide Briand et l'allée Nouvelle. Changement du sens de circulation de l'allée Nouvelle pour permettre le passage.

**Phase 2 du 25 mars au 24 mai** : Circulation interdite sur le tronçon de l'allée Paul Lafargue compris entre l'allée des Martyrs et l'avenue de Chanzy. Mise en place d'une déviation

**Phase 3 du 13 mai au 28 juin** : Circulation interdite sur le tronçon de l'allée Paul Lafargue situé entre les allées Nouvelle et des Martyrs. Changement du sens de circulation de l'allée des Martyrs pour permettre l'accès.

- vitesse limitée à 30 km/heure
- dépassement interdit
- places de stationnement neutralisées
- fermeture des allées aux horaires de chantier
- mise en place de déviations

### 2 Avenue Jean Jaurès et Place Carmontelle

Maitre d'œuvre : Conseil départemental

Les travaux du réaménagement de l'entrée de ville se poursuivent afin de permettre le dévoiement de l'avenue Jean Jaurès, afin que les véhicules ne circulent plus entre les deux Pavillons de garde, ainsi que le réaménagement de la Place Carmontelle. Plus d'information dans l'article en p7.

**Fin des travaux estimée à décembre 2024**

### 3 Impasse des Sansonnets

Maitre d'ouvrage : Véolia

Intervenant : Véolia

Travaux de réfection du réseau d'eau potable

- places de stationnement neutralisées
- fermeture des accès sauf riverains
- circulation ralentie

**Jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2024**

### 4 Allées des Fauvettes, de la Plaine, Francis de Pressensé, Beaumarchais, avenue Albert Thomas

Maitre d'ouvrage : SIPPEREC

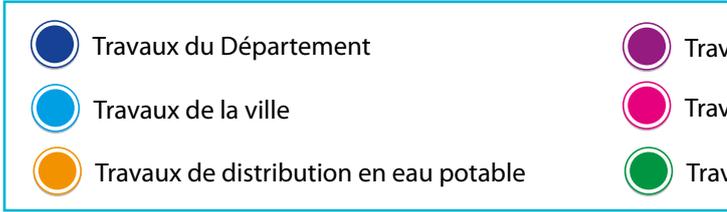
Intervenant : SOBECA

Travaux d'enfouissement des réseaux électriques

- places de stationnement neutralisées
- fermeture ponctuelle des accès
- circulation ralentie

**De février à avril 2024**

Carte, non exhaustive, des principaux travaux



## Travaux en cours sur la ville



Travaux d'électricité



Travaux d'éclairage public

Travaux de gaz

Travaux d'assainissement

### 5 Cité des Chalets, allées de la Main Ferme, Marie, de la Pompe, Séverine, Jean Prégermain, Lavoisier, avenues JF. Kennedy et Franklin

Maître d'ouvrage : SIPPEREC

Intervenant : SOBECA

Travaux d'enfouissement des réseaux électriques

- places de stationnement neutralisées
- fermeture ponctuelle des accès
- circulation ralentie

D'avril à juin 2024

### 6 Maison des Services Publics Claude Érignac

Maître d'ouvrage : ville

Réaménagement et agrandissement du poste de Police municipale qui occupera la totalité des locaux de la Maison des Services publics Claude Érignac afin de répondre au besoin d'espace face à l'accroissement des effectifs de la Police municipale. Le mur d'images du CSU, relié aux caméras de la ville sera agrandi.

Création de nouveaux vestiaires pour les policiers. Travaux de rénovation (électricité, maçonnerie, plomberie, chauffage, peinture...) avec le réaménagement du poste d'accueil au public et mise en place d'une signalétique.

Le poste de police reste ouvert pendant les 6 semaines de travaux qui ont débuté le lundi 29 janvier.

Budget : 300 000€

Jusqu'en mars 2024



### Travaux d'électricité dans les bâtiments municipaux

Maître d'œuvre : ville

La ville entreprend de réaliser des travaux d'électricité sur les systèmes de sécurité des écoles, des crèches et des autres bâtiments municipaux.

#### 7 École Jules Verne

- remplacement du système d'alarme anti intrusion
- remplacement du système de visiophonie qui devenait vieillissant

#### 8 Groupe scolaire Monceau-Fontenoy

- remplacement du système de visiophonie

#### 9 École Eugène Fischer

- installation d'un contrôle d'accès et mise en place d'une alarme technique

#### 10 Crèche Les petits voyageurs

- remplacement du système de visiophonie

#### 11 PSR (parking souterrain régional)

- remplacement de l'éclairage

#### 12 Gymnase Léo Lagrange

- remplacement du système d'alarme anti intrusion

#### 13 Péniche le Chat qui Pêche

- Remplacement du système de commande de l'éclairage

Budget total des travaux : 66 000 €

Jusqu'en mars 2024

## Centres de loisirs

### > Rappel du calendrier des inscriptions

Les réservations pour les centres de loisirs pendant les vacances scolaires doivent être réalisées selon le calendrier ci-dessous afin de permettre au service de mettre en place une organisation adaptée.

Périodes de réservations	
<b>Vacances de printemps</b> Du samedi 6 au 22 avril 2024	Du 11 au 31 mars 2024*
<b>Vacances d'été</b> Du samedi 6 juillet 29 août 2024	Du 27 mai au 16 juin 2024*

A noter : dépassé ce délai, aucune annulation ne sera possible.

#### > Rappel de la procédure via le portail famille

Les parents doivent réserver les jours de présence de leurs enfants aux centres de loisirs. Après cette date,

aucune modification ne sera possible.

Rappel de la procédure de réservation en 5 étapes :

1. Je me connecte sur le portail famille
2. Je clique sur «Modifier les réservations» et je réserve les jours de présence de mon enfant en cochant les cases correspondantes
3. Je valide le récapitulatif des jours sélectionnés pour les centres de loisirs
4. J'attends de recevoir un mail d'accusé de réception de ma demande, pendant que le service de l'EJS traite la demande
5. Je vérifie la bonne réception du second mail qui m'informe du résultat du traitement de ma demande de « Modifier les réservations » et je vois apparaître la mention du traitement positif de ma demande sur le portail famille.

La réservation est obligatoire et primordiale car elle permet d'ajuster les effectifs de l'équipe d'encadrement et de prévoir suffisamment de repas pour les enfants.

En cas de doute par rapport au processus de réservation sur le portail famille et pour toutes questions, n'hésitez pas à **contacter le service Éducation, Jeunesse et Sports par Courriel :**

**inscriptions.enseignement@lespavillonssousbois.fr**

**ou par téléphone au 01 48 02 75 11/26/28/97/30**

## La Maison de l'Emploi

#### > Des rendez-vous pour aider à la recherche d'emploi

L'association ADFSAP, en partenariat avec la Maison de l'Emploi et la Bibliothèque municipale, a permis en 2023, avec le dispositif EGAL-IT, à 20 Pavillonnais de suivre un atelier de tests numériques. Grâce à cette action, des ordinateurs ont été remis aux demandeurs d'emploi afin de les aider dans leurs démarches de recherche d'emploi. Une cérémonie, a été organisée le mardi 19 décembre 2023 à la bibliothèque pour remettre les ordinateurs, en présence de Chantal Trottet, Conseillère municipale déléguée à l'Insertion, à la Mission locale et à la Maison de l'Emploi et de Dov Calvo, Directeur du projet EGAL-IT.

Le 21 décembre, l'association Femmes Fortes et la Maison de l'Emploi ont organisé un événement à la salle



Jean Moulin, *Une journée pour prendre soin de vous*, qui a réuni plus de 50 visiteurs. Au cours de cette journée, les participants ont reçu de précieux conseils grâce aux différentes intervenantes et bénévoles de l'association. Ce rendez-vous a été riche en échanges et a pour but d'aider à dynamiser la recherche d'emploi.

## Allocataires du RSA

#### > Mise en place de l'Agence Locale d'Insertion

Le nouveau dispositif, Agence Locale d'Insertion des Pavillons-sous-Bois, accompagne les allocataires du RSA dans l'élaboration et la mise en œuvre de vos démarches d'insertion sociale et professionnelle.

Composée de conseillers en insertion professionnelle et de travailleurs sociaux, votre Agence Locale d'Insertion vous propose un accompagnement et une prise en charge globale.

Votre référent RSA a pour missions de vous accueillir, vous informer, vous conseiller, vous proposer une offre

adaptée à votre besoin et vous orienter si besoin en fonction de votre parcours.

Une antenne située à la Maison de l'Emploi, 2bis, allée Henri Barbusse aux Pavillons-sous-Bois, est ouverte le mercredi matin entre 9h15 et 12h30, depuis début février. Un accueil est aussi disponible 26, rue Saint Claude à Livry Gargan (Bus 8/147 – Arrêt Libération). Il permet de bénéficier d'ateliers collectifs avec différentes thématiques (recherche d'emploi, numérique et informatique, linguistique, création d'entreprise...).

**Tél. : 01 56 46 01 36**

## CAMA : Rappel de la procédure

La Commission d'Administration aux Modes d'Accueils (CAMA) gère l'attribution des places en crèche qui est réalisée par ordre chronologique des inscriptions sur la liste, en fonction du nombre de places disponibles par tranche d'âge.

Les familles sur liste d'attente recevront, courant mars, un courrier avec demande d'actualisation de la situation pour que leur dossier puisse être étudié lors de la **CAMA de printemps 2024**.

En attendant la prochaine CAMA, dès lors que des places se libèrent, les familles sont contactées en fonction de leur position sur la liste d'attente.

Pour rappel, désormais la ville organise 3 CAMA par an :

- Session de printemps
- Session d'été
- Session d'automne

Information sur la procédure CAMA auprès de la crèche Les Petits Voyageurs par téléphone au 01 48 96 28 11



## Les 30 ans de la crèche des Berceaux de l'Ourcq

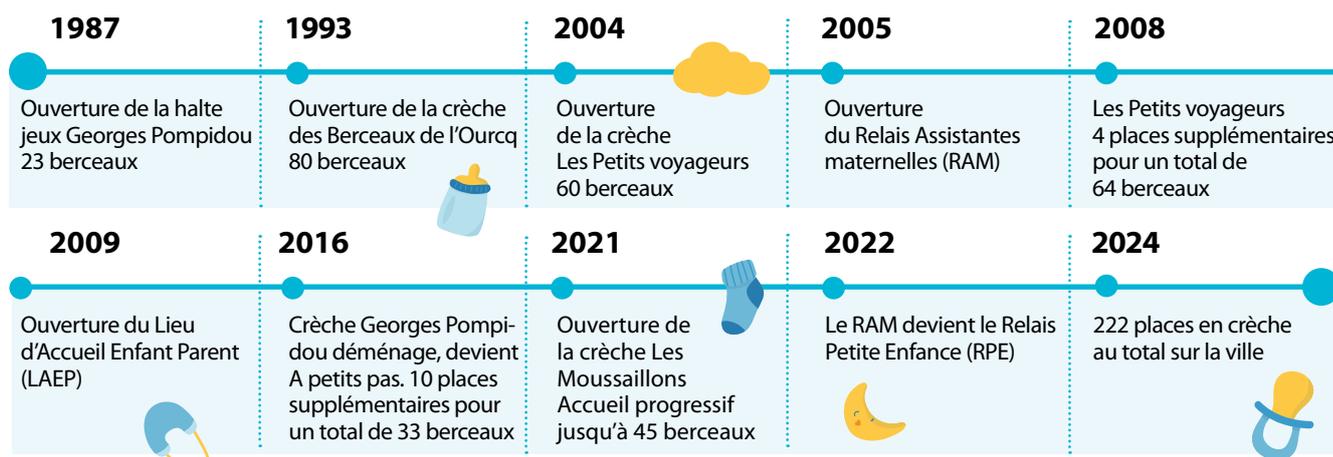
Le mardi 28 novembre dernier, Monsieur le Maire, Philippe Dallier s'est rendu à la crèche des Berceaux de l'Ourcq afin de célébrer l'anniversaire des 30 ans d'existence de la structure lors d'une fête surprise à destination du personnel.

C'est avec plaisir que les 25 membres de la crèche ont pu déguster un gâteau spécialement décoré pour cette occasion et qu'elles se sont vu offrir, chacune, une rose par Monsieur le Maire.

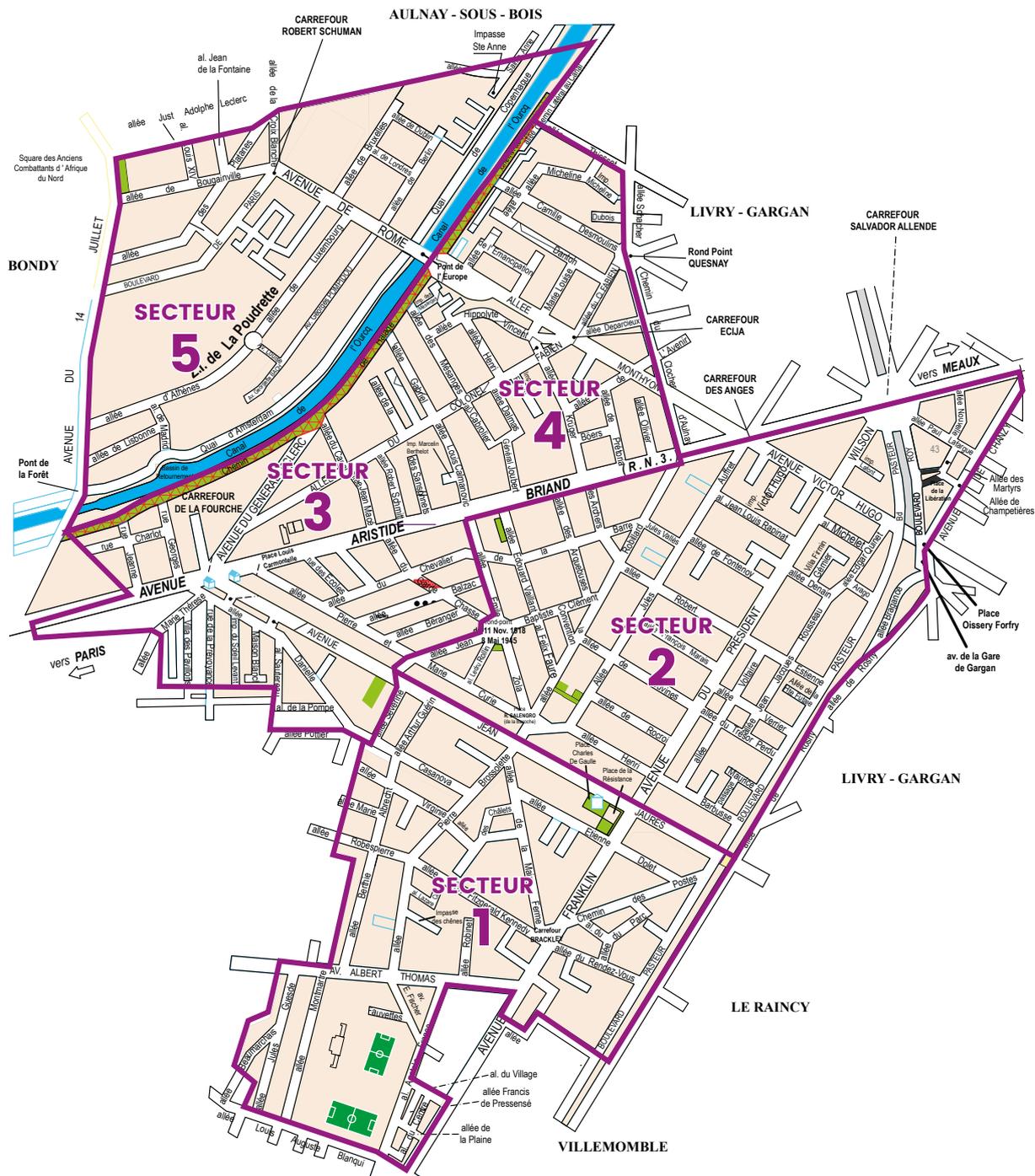
Ce moment de convivialité a également permis à l'équipe de la crèche d'échanger longuement avec Monsieur le Maire, avec Annick Gartner, Adjointe au maire déléguée à la Petite enfance et à la Dépendance, et avec la responsable du service Petite Enfance, sur l'évolution de la crèche



depuis sa création et de se remémorer des souvenirs pour celles qui sont là depuis son ouverture en mai 1993. Avec un agrément de 80 berceaux, il s'agit de la plus importante structure d'accueil de petite enfance de la ville. Aujourd'hui, la ville des Pavillons-sous-Bois compte 222 places en crèche municipale.



# RÉUNIONS PUBLIQUES DE QUARTIER



**NOUVEAU** : Désormais la ville regroupe les secteurs 3 et 4 et organise une seule réunion qui se déroulera dans l'école Marguerite Léopold.

<b>Quartiers la Fourche - Monthyon - Colonel Fabien</b> Secteur 3 & 4	<b>Mardi 23 avril 2024 à 20h</b> Ecole Marguerite Léopold - 97, avenue Aristide Briand
<b>Quartier Nord-Canal</b> Secteur 5	<b>Mercredi 24 avril 2024 à 20h</b> Ecole Jules Verne - 3-5, avenue Georges Pompidou
<b>Quartier Franklin-Stade</b> Secteur 1	<b>Judi 25 avril 2024 à 20h</b> Ecole Pierre Brossolette - 4, allée Pierre Brossolette
<b>Quartier Chanzy-Basoché</b> Secteur 2	<b>Mardi 30 avril 2024 à 20h</b> Ecole Monceau - 25, allée de Fontenoy



## Vœux du maire 2024

La cérémonie des vœux du maire a été organisée le jeudi 11 janvier 2024 à la Salle de Sports Lino Ventura. L'occasion pour Philippe Dallier, Maire-Conseiller départemental, de prononcer un discours en présence des élus, des représentants des associations et des partenaires institutionnels avant de remettre la médaille de la ville aux personnes qui se sont illustrées au cours de l'année. Lors de son discours, le maire a tenu, en préambule, à rendre hommage à Katia Coppi qui a occupé la fonction de Maire au cours des 5 dernières années, pendant une période particulièrement difficile. Par la suite, Philippe Dallier est revenu sur l'année 2023 et a insisté sur le contexte économique particulièrement complexe, avec l'explosion de l'inflation et l'accroissement des dépenses de fonctionnement. Malgré ces conditions, la ville a mené de nouveaux projets en 2023

et s'est engagée pleinement sur la voie de la transition énergétique.

Après avoir défini des zones d'accélération de la transition énergétique, la ville poursuivra ce projet pour aboutir à la création d'un réseau de chaleur urbain grâce à l'installation d'une centrale géothermique de production d'eau chaude.

Le secteur de la Fourche a été abordé avec la présentation des travaux de réaménagement de la Place Carmontelle en lien avec le Département ainsi que les différents projets sur le secteur comme la création d'une maison médicale de santé multidisciplinaire.

Philippe Dallier a aussi détaillé, au cours de son discours, de nombreux projets sur différents quartiers.

➤ L'intégralité de la vidéo est accessible sur le site internet de la ville.

## ➤ Médailles de la ville des Pavillons-sous-Bois

Au cours de la cérémonie, Philippe Dallier, Maire, a tenu à honorer des personnalités locales pour saluer leur implication dans la vie des Pavillons-sous-Bois en leur décernant une médaille.

### **Nathalie Vacarin**

Enseignante à l'école maternelle Fischer, retraitée en 2023

### **Patrick et Monique Genser ①**

respectivement président et bénévole de l'association d'Accompagnement Scolaire des Pavillons-sous-Bois.

### **Alain Gorez ②**

ancien inspecteur de l'Education nationale

### **Michel Bonnet et Joseph Olivero**

Porte-drapeaux pour la FNACA et l'UFAC

### **Michel Bonnet ③**

### **Joseph Olivero ④**

### **David Batista ⑤**

Président du Stade de l'Est Pavillonnais



## Festivités de fin d'année

➤ A l'occasion des festivités de fin d'année, la ville a souhaité proposer des animations pour tous. Des spectacles se sont déroulés dans les crèches, le petit train a circulé dans les écoles maternelles et dans la ville, des spectacles ont été proposés aux élèves mais aussi aux seniors, avec la traditionnelle remise des colis. Enfin, pendant un week-end, le 16 et le 17 décembre, les Pavillonnais ont pu profiter de nombreuses animations gratuites, avec des manèges et des ateliers pour les enfants. Retour en images.







## Hommage à Christine Gauthier

### Plantation d'un arbre à sa mémoire

Décédée le 12 août 2023, Christine Gauthier a consacré près de 30 années de sa vie au service des autres, dont 22 années comme élue au sein du Conseil des Pavillons-sous-Bois. En 2008, elle est tout d'abord Adjointe au maire déléguée aux Espaces verts et à la Propreté avant de devenir en 2020, Adjointe au maire déléguée à l'Éducation et aux Activités périscolaires. Son sourire, sa joie de vivre, sa bonne humeur, son dévouement, sans oublier son exceptionnelle combativité ont marqué tous ceux qui l'ont côtoyée. La ville a choisi de lui rendre hommage en plantant un arbre dans le square Honoré d'Estienne d'Orves. La cérémonie s'est déroulée le samedi 2 décembre en présence de sa famille, des élus du Conseil municipal, des agents de la ville et des personnes qui avaient eu l'occasion de la rencontrer. Un dernier hommage empreint d'émotion.



## Journée au Mémorial de la Shoah de Drancy



Dans le cadre de ses actions d'organisation de sorties sur le thème du devoir de mémoire, le Souvenir Français a accompagné deux classes de Monsieur Forget et de Madame Martinon, enseignants à l'école Brossolette, pour une journée au Mémorial de la Shoah de Drancy. Le matin, les élèves ont visité le musée et l'après-midi ils ont suivi un atelier où ils ont confectionné la couverture d'un livre.

# Commémorations

**La ville des Pavillons-sous-Bois perpétue le devoir de mémoire en organisant des cérémonies commémoratives et en participant aux cérémonies officielles.**



## > Le Souvenir Français

L'association du Souvenir Français participe aux commémorations. Le 1<sup>er</sup> novembre, les représentants de cette association ont célébré la journée nationale du Souvenir Français aux deux cimetières des Pavillons-sous-Bois et ont réalisé une quête.

Le 17 novembre, Alain Granger et Thierry Lépine, 2 porte-drapeaux ont représenté l'association lors de la cérémonie du 100<sup>e</sup> anniversaire du ravivage de la flamme du Soldat inconnu de l'Arc de Triomphe. Quelques jours plus tard, tous les membres du souvenir Français se sont réunis à Gagny lors du Congrès départemental.



Le 10 janvier, trois membres du comité du Souvenir Français, Jackie Simonin Président et les deux portes-drapeaux, Thierry Lépine et Alain Granger ont participé à la cérémonie des vœux du Président Général du Souvenir Français, Serge Barcellini. A cette occasion, ils ont été salués par Patricia Mirallès, secrétaire d'Etat auprès du Ministre des armées, chargée des anciens combattants et de la mémoire.

Le 27 janvier, une délégation de sept membres du Souvenir Français, composée de 3 élus, Jackie Simonin, Anne-Marie Lepage et Nicolas Martin et de 3 porte-drapeaux, Michel Bonnet, Alain Granger et Thierry Lépine ainsi que d'un nouvel adhérent Bernard Hinault, ont participé à la cérémonie de la Libération du camp d'Auschwitz et à la journée, de la mémoire des génocides et de la prévention des crimes contre l'humanité, à l'ancienne gare de la Déportation à Bobigny.



## > Commémoration du 5 décembre

La ville des Pavillons-sous-Bois a commémoré, le 5 décembre, la Journée Nationale d'hommage aux Morts pour la France de la guerre d'Algérie et des Combats du Maroc et de la Tunisie au cimetière Ancien.

À cette occasion, plusieurs gerbes ont été déposées par Philippe Dallier, Maire-Conseiller départemental représenté par Katia Coppi adjointe au Maire et par Bernard Hinault, adhérent du Souvenir Français, pour l'UFAAC.



## Photo Club

### > Le Photo Club Pavillonnais expose de nouveau...

Après les 22<sup>es</sup> Semaines de la Photo en 2023, le Photo Club Pavillonnais entame cette nouvelle année avec 2 expositions. La première, en Grand Format, dès le 9 mars dans la galerie Jean-Baptiste Claudot de l'Espace des Arts avec une thématique ou un angle de vue très inhabituel : « *Au ras du sol* », pour découvrir de nouveaux horizons et de nouveaux points de vue. Nous ne sommes, certes, pas bien grands à l'échelle terrestre, mais on peut encore s'approcher davantage du plancher des vaches... La 2<sup>e</sup> exposition se déroulera en mars et reprendra les grandes lignes des Semaines de la Photo pour les faire découvrir à nos voisins de Villemomble, au Château Seigneurial.

Le PCP reste également présent pour les animations de la Micro-Folie des Pavillons-sous-Bois (au Collège Anatole France), avec de régulières séances de light-painting et de studio, gratuites et ouvertes à tous, pour petits et grands (inscriptions auprès de la micro-folie).

Le PCP a brillamment terminé l'année 2023 avec d'excellents résultats pour ses auteurs et leurs photos au cours du Challenge de l'Amitié qui se déroule à Vincennes (concours convivial entre tous les clubs photo de la région) : Éric Airey, photo 1<sup>re</sup> en Papier Couleur avec son « *Tréport* » et Corinne Bordas, photo 4<sup>e</sup> avec son « *gorge-*



Libellule de Blandine Mangin.



Tréport de Éric Airey Touyer.

*bleue à miroir* », puis Blandine Mangin, photo 1<sup>re</sup> ex-æquo avec sa « *libellule* » en image Projetée. Deux compétitions nationales de la FPF sont actuellement en préparation en ce début 2024 : la Coupe de France Nature (Papier) et le National 1 Nature (Image Projetée).

### > Toute l'année ...

Le Photo Club Pavillonnais, affilié à la Fédération Photographique de France, c'est avant tout la rencontre et l'échange entre photographes, de tous niveaux pendant ses séances hebdomadaires : projections, analyses d'images, concours, sorties, expos (*Semaines de la Photo* et *Grand Format*)... Mais aussi des ateliers à la demande, de studio, de prise en main de votre appareil photo, de post-production numérique, de labo argentique (N&B)...

Si vous faites de la photo et souhaitez apprendre, ou nous apprendre aussi, partager vos expériences, exposer vos photos, le Photo Club Pavillonnais est prêt à vous accueillir... Il suffit de pousser la porte un vendredi soir pour faire connaissance (programme mensuel des séances sur le site du PCP)... ou de prendre contact par mail pour plus d'informations.



Au ras du sol de Maryline Touyer.

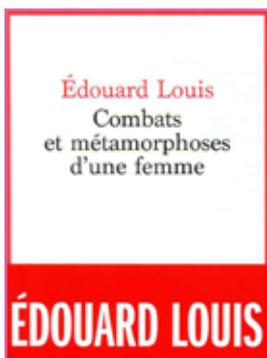


Gorge-bleue à miroir de Corinne Bordas.

Photo Club Pavillonnais  
171, avenue Jean Jaurès  
Les Pavillons-sous-Bois  
Réunion le vendredi soir à partir de 20h30  
Site web : [www.photo-club-pavillonnais.fr](http://www.photo-club-pavillonnais.fr)  
Courriel : [photo.club.pavillonnais@gmail.com](mailto:photo.club.pavillonnais@gmail.com)  
ou [contact@photo-club-pavillonnais.fr](mailto:contact@photo-club-pavillonnais.fr)



# Le Cercle des Lecteurs



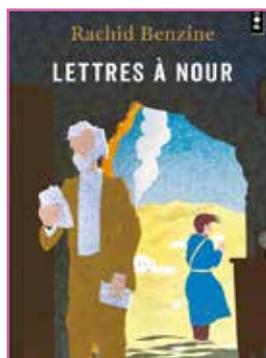
## ➤ COMBATS ET MÉTAMORPHOSES D'UNE FEMME

**Édouard Louis**  
**Éditions du Seuil, 2021**

Édouard Louis est né Eddy Bellegueule en 1992 dans la Somme. Il publie *En finir avec Eddy Bellegueule* en janvier 2014, un premier roman à forte dimension autobiographique qui porte un regard critique sur cette France rurale et populaire ainsi que sur sa famille.

Dans ce texte-ci, sa mère est le personnage principal : une femme ayant vécu presque toute sa vie dans la pauvreté, sous la domination et la violence masculine qui, finalement, se révolte à l'aube de ses quarante-cinq ans, pour reconquérir sa liberté. Ce texte, comme les précédents, résonne. Ce qui frappe le plus, c'est l'ambivalence de cet enfant puis adolescent, partagé entre ressentiment pour la façon dont il a été traité par sa mère, la honte éprouvée concernant sa manière de s'habiller et de s'exprimer, la culpabilité et une vraie tendresse, une profonde envie qu'elle s'en sorte. Un concentré d'émotion qui ne pousse qu'à s'attacher à cet auteur et à ses récits.

**La bibliothèque**



## ➤ LETTRES À NOUR

**Rachid Benzine**  
**Éditions Point, 2019**

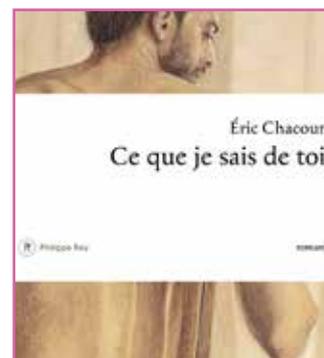
Relation épistolaire sur un peu plus de deux ans entre un père, brillant universitaire, musulman pratiquant, épris de la philosophie des Lumières et sa fille Nour vingt ans, brillante étudiante en philosophie.

Cette dernière décide, à l'insu de son père, de quitter son pays et de rompre avec sa famille et ses amis pour rejoindre, en Irak à Falloujah, l'homme qu'elle a épousé, un lieutenant de Daech, pour y créer la cité idéale, le paradis sur terre. Père et fille qui s'aiment d'un amour inconditionnel, tenteront dans chacune de leurs lettres de se comprendre, de se convaincre du bien fondé de leur vision respective par un argumentaire tant sociologique, historique, philosophique, psychologique que théologique.

« *Nour, pourquoi n'ai-je rien vu venir ?* »

Roman d'une grande force entre échange d'amour et d'incompréhension, de tendresse et de cruauté, de brutalité du désespoir et de colère. Par un dénouement d'une rare intensité Rachid Benzine porte le lecteur à une vision d'espoir dans les générations futures et dans la force de l'amour, comme un appel à l'ouverture de nos consciences. Rencontrez l'auteur le samedi 30 mars 2024 à la bibliothèque, dans le cadre du festival littéraire Hors Limites !

**Gelsomina Corcagnani**



## ➤ CE QUE JE SAIS DE TOI

**Eric Chacour**  
**Éditions Philippe Rey, 2023**

Eric Chacour mérite d'être lu, ne serait-ce que pour la qualité rare de son style d'écriture, sa plume superbe, subtile et élégante. L'auteur né en 1983 à Montréal de parents égyptiens, a partagé sa vie entre la France et le Québec.

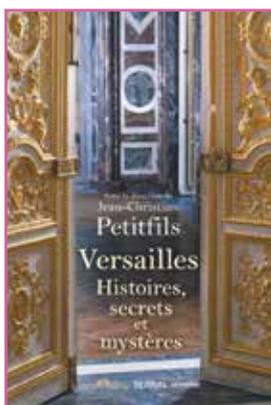
Il a choisi d'élaborer son roman sous forme épistolaire. Un courrier est adressé à Tarek médecin neurologue. Cette lettre va retracer minutieusement tout son parcours, la pratique de sa profession au Caire dans les années 1980 ainsi qu'une histoire d'amour émouvante, aussi déroutante, déconcertante qu'étonnante. Ce texte éveille la curiosité jusqu'à la dernière page.

Tarek va bifurquer du chemin tout tracé qu'il est supposé suivre de par son métier, la position de sa famille, pour une liaison dévastatrice qui l'entraînera à rompre tous ses liens.

L'auteur nous offre une excellente visualisation des personnages, de leur ressenti profond.

Une fois la lecture de cet ouvrage, d'une grande sensibilité, terminée nous ne pouvons qu'attendre impatiemment le prochain livre d'Eric Chacour en lui souhaitant à la fois la même finesse et réussite.

**Rebecca Cohen Donachie**



## ➤ VERSAILLES, HISTOIRES, SECRETS ET MYSTÈRES

**Collectif dirigé par Jean-Christian Petitfils**  
**Éditions Perrin**

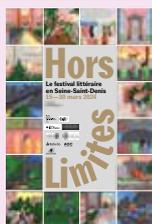
Versailles, c'est la clarté, la lumière, le Roi-Soleil resplendissant dans toute l'Europe, il paraît donc paradoxal de parler des secrets de Versailles, de ses ombres et de ses mystères, pourtant, Versailles n'en manque pas.

Les auteurs, tous des spécialistes des Archives ou de l'Histoire nous invitent à lire au gré de notre humeur et de nos intérêts, les 21 chapitres de ce livre, indépendants les uns des autres quoique placés dans l'ordre chronologique. Certains évoquent des sujets relativement connus comme les amours royales ou l'affaire du Collier de la Reine, exposé de main de maître par Jean-Christian Petitfils et qui est une des causes de la Révolution Française, d'autres sont de réelles découvertes, comme les plans primitifs de Louis XIV pour le Château, la diplomatie secrète menée dans des appartements cachés ou les fantômes du Parc.

Le lieu continue de fasciner, on y retrouve à chaque détour d'un couloir la grande Histoire, celle des Rois mais aussi la Proclamation de l'Empire allemand dans la Galerie des Glaces ou la signature du Traité de Versailles en 1919 jusqu'au Général de Gaulle qui fit rénover le Grand Trianon pour l'accueil des hôtes de marque.

**Brigitte Slonski**

# Bibliothèque municipale



## Festival Hors Limites 2024 : rencontre le romancier Rachid Benzine

Le 30 mars 2024

La bibliothèque des Pavillons-sous-Bois participe cette année encore au Festival Hors limites, porté par l'association des bibliothèques de Seine-Saint-Denis du 15 au 30 mars 2024. Chaque année, une centaine d'événements (performances, rencontres, lectures...) ont lieu autour de la littérature contemporaine. C'est l'occasion de rencontrer Rachid Benzine à la bibliothèque des Pavillons-sous-Bois et de découvrir son dernier roman *Le silence des pères*, paru en août 2023. Par touches, il y aborde la relation complexe du narrateur et de son père, faite de silences, de pudeur et de colères. Ce récit est aussi l'occasion de s'interroger sur la famille et la construction de son histoire, l'exil et les différentes formes qu'il peut prendre, l'impact de l'ascension sociale...

**Pour participer à la rencontre du samedi 30 mars, à 15h, inscription au 01 48 47 95 54.**

## Agenda des animations

### > Pour les tout-petits

Les racomptines

**Samedi 2 mars 2024 à 10h**

**Samedi 6 avril 2024 à 10h**

**Samedi 4 mai 2024 à 10h**

Pour les tout-petits et leurs parents, un moment de complicité à la découverte des rythmes, des sons, des histoires et des chansons.

**Dès la naissance.**



Spectacle *Cocotte la poulette* par la compagnie Maya

**Le samedi 30 mars 2024 à 10h**

Pour enfants de 6 mois à 4 ans, accompagnés d'un parent.

Mais où sont passées les poules ? Et tous les autres animaux ? La ferme est vide ! Cocotte mène l'enquête... C'est la mère Michel qui a perdu son chat et qui a laissé le portail ouvert ! Spectacle accompagné de comptines signées et de petits instruments étonnants.

### > Pour les plus grands

L'heure des histoires

**Samedi 16 mars 2024 à 10h**

Les bibliothécaires partagent avec vous leurs histoires préférées ! Pour les enfants de 3 à 6 ans, accompagnés d'un parent.

Ateliers jeux par Sonia de la librairie Folies d'encre

**Mardi 9 avril 2024, à 15h, à partir de 5 ans**

**Vendredi 12 avril 2024, à 15h, à partir de 8 ans**

Ateliers de découverte de jeux de société.



Spectacle *TROP !!!*

par **Fanny Rojat**

**Samedi 27 avril, à 10h, à partir de 5 ans**

Tous aux abris ! Les voilà... Les héros de ces contes sont hauts en couleurs et ça décoiffe ! Ils nous en font voir de toutes les couleurs ! Ils sont TROP !!! Trop entêtés, intrépides, curieux, gourmands... Et tellement trop attachants !

Ateliers scientifiques par l'association Les Petits Débrouillards

**Samedi 6 avril 2024 à 14h et 15h30 - Planètes et satellites**

**Mercredi 17 avril 2024 à 14h et 15h30 - Volcans**

Au rendez-vous, des expériences scientifiques et ludiques qui te laisseront sans voix !

**À partir de 8 ans**

### > Pour les ados et les adultes

Café-lecture

**Samedi 27 avril 2024 à 15h**

Vous lisez un peu ? Beaucoup ? Passionnément ?

Venez partager vos lectures coups de cœur, découvrir de nouveaux livres et échanger autour d'un thé ou d'un café.



Rencontre d'auteur

**Rachid Benzine**

**Samedi 30 mars 2024 à 15h**

Festival Hors limites 2024

Ateliers d'écriture

**Samedis 2, 9 et 23 mars 2024 à 15h**

**Mercredi 24 avril 2024 à 10h**

Vous avez envie de vous lancer et vous n'avez jamais osé ? Venez tenter l'expérience, accompagné par l'association Femmes Fortes

Le nombre de places est limité

**pensez à réserver auprès des bibliothécaires.**

Retrouvez plus d'informations sur ces événements sur le site internet de la bibliothèque : <https://lespavillonssousbois.bibenligne.fr>

## Les coups de cœur des bibliothécaires

### À EMPRUNTER OU À RÉSERVER À LA BIBLIOTHÈQUE !



**Mais où sont Yaya et Boo ?**

**À la maison !**

**Les Grandes Personnes, 2023**

**Andrew Knapp**

Les enfants comme les adultes prendront plaisir à retrouver Yaya et Boo, deux chiens farceurs, qui se sont cachés dans les différentes pièces de la maison et même dans le jardin ! Un livre « cherche et trouve » version photo, aussi original que ludique.

**Pour les tout-petits à partir de 18 mois**

**Mission Mars**

**Hélium - 2017**

**Delphien Chedru**

La princesse Attaque et le chevalier Courage partent cette fois-ci pour une aventure dans l'espace. Un livre dont le lecteur est le héros : à lui de résoudre les énigmes et de choisir le déroulé de l'histoire !

**A partir de 5 ans**



**Medievalmania**

**Les Grandes Personnes - 2023**

**Carole Saturno, Emma Giuliani**

Un texte très documenté et des illustrations animées par des volets qui permettent d'entrer de plein pied dans le monde médiéval : un très beau livre jeunesse !

**A partir de 8 ans**



**Le BritBook**

**Dargaud, 2023**

**Hervé Bourhis**

Véritable message d'amour à la culture pop britannique, ce livre illustré retrace plus de 60 ans d'histoire du Royaume Uni à travers la musique, le cinéma, la télévision ou la politique. Des Beatles à Harry Styles, de James Bond à Harry Potter, en passant par l'incontournable reine Elizabeth, on y croise les grandes personnalités qui ont marqué le royaume et le monde.

**Tout public, à partir 15 ans**

# Espace des Arts

À vos agendas !

**Lundi 18 mars, venez jouer à « Qui suis-je » à l'espace bar au premier étage. Agnès de la buvette de la Basoche vous proposera boissons et pâtisseries.**



## Exposition

### ➤ GRAND FORMAT

#### ➤ PHOTOGRAPHIE



© Maryline Touyer

Au ras du sol, ce qui est petit et minuscule redevient grand et immense. Changer d'échelle et de perspective pour se surprendre et découvrir de «nouveaux mondes», de nouveaux horizons, pourtant si proches. Se rapprocher du sol pour changer de planète, pour en redécouvrir la grandeur par ses infimes détails et en découvrir un nouveau juste à nos pieds où feuilles mortes jonchant le sol et pierres se transformant en rochers se partagent la chaussée. Le Photo Club Pavillonnais vous propose de plonger dans ce monde minuscule à travers ces photographies présentant un coup d'œil à ce qu'on connaît de banal et d'insignifiant et donner un nouveau regard sur ce qu'on ne regarde pas. Changez d'échelle et de perspective et découvrez que la grandeur ne se mesure pas seulement en termes de taille mais aussi de détails.

**Du 9 mars au 14 avril 2024**

Vernissage le vendredi 8 mars 2024 à 19h

### ➤ JEAN-MICHEL FESSOL

#### ➤ CARNETTISTE



Des bancs du lycée professionnel de Senlis à ceux de l'IUT de Bobigny, Jean-Michel Fessol donne des cours d'arts et de culture graphique. Mais sa passion est de remplir des carnets où il restitue le charme d'une place de village, le foisonnement d'une forêt, le mouvement d'un sein, à l'encre, au café et à l'aquarelle. Dessiner est avant tout un plaisir, Basquiat, Turner ou encore Befelein sont les artistes que Jean-Michel Fessol admire et qu'il n'hésite pas à citer. Après les salles de classe, il court les salles de concert avec encre, feutres-pinceaux pour accompagner les musiciens en live de ses traits joyeusement rageurs ! Vous l'avez sûrement rencontré au Pavillons Jazz Festival où il croquait les artistes présents.

Le devoir d'entraîner sa main pour que le trait devienne de plus en plus fidèle l'attire vers la calligraphie et lui permet aujourd'hui de présenter une exposition aux multiples contrastes. **Exposition du 20 avril au 28 mai 2024. Vernissage le 19 avril à 19h.**

## Musique

### ➤ LEJ



© Lucie Bascou

**Plus qu'une histoire de musique, LEJ est un roman d'amitié dont les premières pages ont été écrites en Seine-Saint-Denis. Fondé en 2013, le trio 100 % féminin a vécu le rythme infernal des tournées, suivi de moments plus contemplatifs où les trois filles en ont profité pour se poser et repartir sur un album de reprises de chansons françaises : Volume II.**

Ces mêmes chansons que leurs parents leur ont fait écouter, qu'elles ont chantées depuis leur plus tendre enfance, elles les ont enfin immortalisées avec des arrangements brillants, fidèles à elles-mêmes en gardant cette base de voix classiques aux harmonies angéliques, mais aussi un violoncelle omniprésent, et parfois même quelques surprises dans des sonorités actuelles qui font références à leurs influences de toujours : afrobeat, reggaeton, bossa nova, électro...

**Samedi 23 mars 2024 à 20h30**

Placement assis numéroté

**Tarifs :** 29€ (tout public), 27€ (carte cinéma), 25€ (réduit /-18 ans), 22€ (fidélité)

### ➤ KAVKAZZ



© Alice Favre

Kavkazz chante, danse et joue autour du répertoire des musiques majestueuses de Géorgie et du Caucase.

La voix enchanteresse de Núria Rovira Salat rencontre dans ces chansons la touche crossover des multi-instrumentistes Fabien Mornet (luth géorgien & dobro), Emrah Kaptan (saz, cümbüş, doli, contrebasse), Miquèu Montanaro (flûtes, accordéon, guimbarde) et Habib Meftah (chant, percussions, ney-jofti). Ces cinq artistes seront accompagnés d'une troupe de danseurs qui donneront vie à ces chants traditionnels.

Le groupe interprète les mélodies les plus marquantes du folklore des régions du Caucase et de la mer Noire, tissant des liens entre les peuples, dans une véritable résonance entre traditions passées et culture d'aujourd'hui.

Une véritable invitation à cet art de la fête que l'on retrouve dans tout le Caucase et maintenant aux Pavillons-sous-Bois.

**Samedi 27 avril 2024 à 20h30**

Placement assis numéroté

**Tarifs :** 27€ (tout public), 25€ (carte cinéma), 23€ (réduit /-18 ans), 20€ (fidélité)

#### Carte Fidélité spectacle 22/23\*

Carte nominative jusqu'à 30% de réduction par spectacle\*, 25 % de réduction par séance de cinéma soit 5€ au lieu de 6,8€, 25 % de réduction par retransmission de la saison 23/24 (tarif «fidélité»: 15€ au lieu de 20€). Réservation des places à l'avance sans frais (règlement 1 mois avant la date du spectacle). Sur présentation de cette carte, vous pouvez bénéficier de réductions au conservatoire Hector Berlioz et à l'APJC.

**Carte pour une personne : 10 €**

**Carte duo (2 personnes) : 17 €**

#### Avantage carte cinéma \*

Lorsque vous rechargez votre CARTE CINÉMA, bénéficiez du tarif «carte ciné» sur 10 places de spectacle pour vous ou pour vos proches (soit 2 € de réduction par place). Le tarif «CARTE CINÉMA» s'applique uniquement sur place et sur présentation de la CARTE CINÉMA à jour. Il n'est pas possible de bénéficier de ce tarif en ligne.

\* offres non cumulables



## Spectacles

## &gt; COMTE DE BOUDERBALA

&gt; HUMOUR - SPECTACLE #3



© Renaud Couloer

Vous l'aviez adoré lors de son passage à l'Espace des Arts en 2018 et bonne nouvelle, le Comte de Bouderbala revient sur notre scène avec son nouveau spectacle ! Pour ce spectacle, on découvre le Comte avec plus de responsabilités, d'engagement et d'improvisations, il délivre un stand up où il se lâche enfin entre thèmes d'actualité, sujets intemporels et anecdotes personnelles pour le plus grand plaisir de son patron : Le Public. En bref, on vous garantit à nouveau un moment de joie et une parenthèse inattendue où on peut rire de tout !

« Le « comte » n'est jamais aussi bon que lorsqu'il use et abuse de son autodérision, à travers des anecdotes personnelles hilarantes [...].

Royal. » Rossana Di Vincenzo - Télérama TT

Vendredi 1<sup>er</sup> mars 2024 à 20h30

Tarifs : 33€ (tout public), 31€ (carte cinéma), 29€ (réduit /-18 ans), 26€ (fidélité).

Placement assis numéroté.

## &gt; VIKTOR VINCENT

&gt; MENTALISME - NOUVEAU SPECTACLE FANTASTIK



© Thomas Brault

Viktor Vincent a plusieurs cordes à son arc... Star de nos grandes chaînes de télévision, auteur à succès et surtout mentaliste !

Tout commence par le récit d'un homme qui se réveille seul dans un train au milieu de la nuit. Dans la vitre, il aperçoit son reflet mais ce visage n'est pas le sien. Il plonge alors dans un monde fantastique où derrière les apparences se cachent d'autres apparences... Dans son nouveau seul en scène *Fantastik*, Viktor Vincent passe de l'autre côté du miroir pour vous offrir en direct l'expérience du merveilleux et du fantastique.

Dans une atmosphère feutrée et intime, Viktor vous raconte d'incredibles histoires et joue avec votre imagination grâce à ses expériences totalement hallucinantes ! Des spectateurs ressentent des forces invisibles, retrouvent des messages qui leur sont destinés, voyagent mentalement pour partager leurs pensées et semblent se connecter à un autre monde... Plus qu'un spectacle, une expérience unique.

Est-ce une illusion ? Est-ce réel ? Ou est-ce encore autre chose ?

Offrez-vous une soirée de mystère dont vous reparlerez longtemps...

Dimanche 10 mars 2024 à 17h30

Placement assis numéroté

Tarifs : 37€ (tout public), 35€ (carte cinéma), 33€ (réduit /-18 ans), 30€ (fidélité)

> COUPURES 

&gt; THÉÂTRE - LE COUP DE CŒUR DE LA SAISON



Selon Molière, « *Le devoir de la comédie est de corriger les hommes en les amusant* ». La pièce *Coupures*, qui aborde un sujet d'actualité avec grande intelligence et humour délicat, aurait très certainement conquis l'illustre dramaturge.

« *Ce soir, dans l'assistance, personne n'y comprend plus rien.*

*Comment Frédéric, maire écologiste, agriculteur, jeune père de famille, engagé, rêveur, recyclage, circuit-court, pistes cyclables et festival de musique débranchée... Bref, comment Frédéric a-t-il pu décider seul, et dans le secret, du déploiement de la dernière génération d'antennes-relais partout dans la commune ?* »

*Coupures* est une comédie satirique qui aborde la place que le public occupe, ou plutôt celle qu'il n'occupe pas, dans le débat démocratique. « Si vous voulez que votre voix compte, levez-vous ! » et rendez-vous à l'Espace des Arts. Une création de *La Poursuite du Bleu*

Écriture et mise en scène : Paul-Eloi Forget et Samuel Valensi

Avec : June Assal, Michel Derville, Paul-Eloi Forget, Valérie Moinet, Samuel Valensi et Lison Favard en alternance avec Emelyne Chirol.

« *Une énergie folle et beaucoup d'humour* » - Franceinfo

« *Une satire féroce & puissante* » - Le Figaro magazine

« *Allégresse, vivacité, drôlerie* » - TTT Télérama

« *LE spectacle à ne pas manquer cette saison* » - Paris Match

Samedi 16 mars 2024 à 20h30

Placement assis numéroté

Tarifs : 29€ (tout public), 27€ (carte cinéma), 23€ (réduit /-18 ans), 22€ (fidélité)

## RETRANSMISSION

## &gt; LA FILLE MAL GARDÉE



© Francette Leveux

Ballet sur la musique de Louis-Joseph-Ferdinand Hérold  
En direct de l'Opéra Garnier

jeudi 21 mars 2024 à 19h15

• 2h05 dont 1 entracte

## &gt; DON QUICHOTTE



© Julien Benhamou

Ballet sur la musique de Ludwig Minkus  
En direct de l'Opéra Bastille

mardi 2 avril 2024 à 19h15

• 2h50 dont 2 entractes

Tarifs : 20 € (tout public), 15 € (carte fidélité),

10 € (jeune / enfant)

PASS RETRANSMISSION : 10 € la place si vous réservez

4 séances et plus

Placement assis non numéroté

## CARTE DE CINÉMA à 41 €

Pour 10 places de cinéma valables pendant 1 an (+1 € pour l'achat de la 1<sup>ère</sup> carte).

## TARIFS CINÉMA

Tout public : 6,80 €

Carte adhérent/fidélité : 5 €

Sénior, Jeune (-18 ans), Étudiant : 5 €

Enfants (-12 ans) : 4,10 €

**Le mercredi c'est réduit, la place tout public est à 5 €!**

[www.espace-des-arts.fr](http://www.espace-des-arts.fr)

Tél. : 01 41 55 12 80

144, avenue Jean Jaurès

Les Pavillons-sous-Bois



# Saison Culturelle

## Les Pavillons-sous-Bois

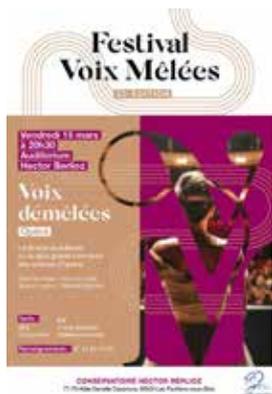
### Le Festival Voix Mêlées

➤ 5 rendez-vous à ne pas manquer  
aux Pavillons-sous-Bois

Six soirées, cinq concerts, six invitations au voyage, plusieurs dimensions, le temps, l'espace, différents styles : un choix multiple à votre disposition. Venez pour un moment déguster, profiter de ce monde musical à portée de main. Du vendredi 15 mars au samedi 8 juin, la ville des Pavillons-sous-Bois va trembler sous les feux des chanteurs et musiciens invités par le Festival Voix Mêlées. Petits et grands seront sous le charme de ces amoureux des sons, des rythmes et des cultures. Le partage et la convivialité seront les maîtres mots de ce festival.

## Voix démêlées

➤ Vendredi 15 mars 2024 à 20h30  
Auditorium Hector Berlioz



En son sens premier, le lyrisme désigne un genre poétique voué à l'expression des sentiments personnels par opposition aux genres dramatique et épique. Dans le sens de Nathalie Spinosi, le lyrisme est synonyme de chant, de musique, de plaisir et de fantaisie.

Lors de ce concert, Nathalie Spinosi, accompagnée de Yun-Ho Chen et de son atelier lyrique, pourront laisser libre

cours à leur folie en créant ce spectacle où l'expression des émotions, les joies et les peines se mêleront aux grands airs d'opéra pour aboutir à un spectacle joyeux et fantasque.

Laissez-vous guider !

**Avec l'Atelier Lyrique**

Chef de chœur : Yun Ho Chen

Mise en scène : Nathalie Spinosi

**Tarifs :**

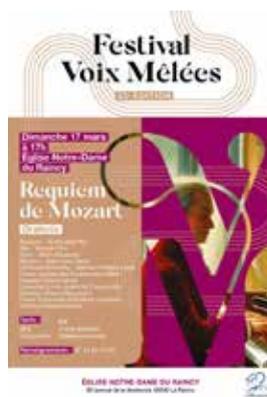
10 € (Tout public)

5 € (Carte adhérent/fidélité et enfants)

Renseignements : 01 41 55 17 60

## Requiem de Mozart

➤ Dimanche 17 mars 2024 à 20h30  
Eglise Notre-Dame du Raincy



Cette année encore, la Maîtrise et le chœur du conservatoire Hector Berlioz préparés de main de maître par Solène Labour, professeur au conservatoire, s'uniront à l'ensemble *Lyrico Presto* de Franconville dirigé par Thierry Maurouard pour interpréter un chef d'œuvre du répertoire : le requiem de Mozart.

« Comme la mort [...] est l'ultime

étape de notre vie, je me suis familiarisé depuis quelques années avec ce meilleur et véritable ami de l'homme, de sorte que son image non seulement n'a pour moi rien d'effrayant mais est plutôt quelque chose de rassurant et de consolateur. », Wolfgang Amadeus Mozart

C'est parce que Mozart est mort (prématurément à 35 ans) en composant son Requiem qu'il est entré dans l'histoire auréolé de légendes. Mais au-delà de tous les mythes, la fascination et la beauté de l'œuvre demeurent, grave, solennelle, grandiose lorsque le chœur chante intime lorsque l'orchestre joue.

Le Requiem de Mozart reste un véritable chef-d'œuvre de musique.

**Orchestre Sinfonietta**

Direction Frédéric Loisel

Maîtrise et chœur adultes des Pavillons-sous-Bois dirigés par Solène Labour

Ensemble Lyrico presto de Franconville dirigé par Thierry Maurouard

**Tarifs :**

10 € (Tout public)

5 € (Carte adhérent/fidélité et enfants)

Renseignements : 01 41 55 17 60

## J'ai toujours rêvé d'être un Ténor

➤ Vendredi 22 mars 2024 à 20h30  
Auditorium Hector Berlioz



Pourquoi les voix d'homme aigües sont-elles valorisées mais les voix de femme graves le sont moins ? Pourquoi les hommes dans les opéras ont-ils les meilleurs rôles ?

L'histoire de l'opéra illustre comment la typologie des voix a évolué en fonction des perceptions du genre propres à chaque époque. Dépasser des clivages, explorer les ambiguïtés délicieuses d'une tradition

musicale qui depuis ses débuts se joue du genre pour magnifier la voix et atteindre le sublime, c'est l'objectif de ce spectacle porté par une chanteuse et une pianiste passionnées de musique classique et sensibles aux questions de genre dans la société actuelle.

Dans ce spectacle, Lucile Pouthier et Camille De Santis inversent les rôles. Les femmes prennent le pouvoir.

Un spectacle atypique, chanté, fantasque et drôle !

### Avec :

Lucile Pouthier, Chant

Camille De Santis, Piano

Thibaut Marion, metteur en scène

### Tarifs :

10 € (Tout public)

5 € (Carte adhérent/fidélité et enfants)

Renseignements : 01 41 55 17 60

## Tartuffe - Théâtre

➤ Dimanche 24 mars 2024 à 17h  
Auditorium Hector Berlioz



« Voici une comédie dont on a fait beaucoup de bruit, qui a été longtemps persécutée, et les gens qu'elle joue ont bien fait voir qu'ils étaient plus puissants en France que tous ceux que j'ai joués jusqu'ici » : lorsqu'il compose la préface de *Tartuffe*, Molière ne manque pas de rappeler l'histoire houleuse de sa création. Et pour cause : entre la présentation de la version primitive de la pièce le 12 mai

1664, sous le titre *Le Tartuffe ou l'Hypocrite*, et la version que nous connaissons aujourd'hui sous le titre *Le Tartuffe ou l'Imposteur*, créée triomphalement le 5 février 1669, il n'aura pas fallu moins de cinq ans pour obtenir l'autorisation royale de jouer la pièce.

Il dénonce ainsi la prise de pouvoir d'un hypocrite intéressé sur toute une famille bourgeoise.

### Avec :

Les 400 Zooms

Bernadette Thuirès-Derbez, Mise en scène

### Tarifs :

10 € (Tout public)

5 € (Carte adhérent/fidélité et enfants)

Renseignements : 01 41 55 17 60



## Un jour à Cuba

➤ Vendredi 7 et samedi 8 juin 2024 à 20h30  
Auditorium Hector Berlioz

Embarquez pour la Havane avec ce spectacle de Abdellatif Chaarani et Jaime Cordoba. La classe de percussions cubaines du Conservatoire de Drancy de Farid Gharrou s'associe à l'orchestre de Dominique Spagnolo, aux classes de danse contemporaine de Murielle Martinenghi et à la Maîtrise de Solène Labour du Conservatoire des Pavillons-sous-Bois pour vous faire voyager à travers les différentes musiques populaires cubaines. Ne tardez pas à prendre votre billet et sautez dans l'avion.

### Maîtrise direction Solène Labour

Classe de danse contemporaine de Murielle Martinenghi

Percussions cubaines direction Farid Gharrou

### Tarifs :

10 € (Tout public)

5 € (Carte adhérent/fidélité et enfants)

Renseignements : 01 41 55 17 60



Conservatoire  
Hector Berlioz  
77-79, allée Danielle  
Casanova  
Les Pavillons-  
sous-Bois

Tél : 01 41 55 17 60

Courriel :

conservatoire@  
lespavillonssousbois.fr

## Association Pavillonnaise pour la Jeunesse et la Culture

### > Culture

#### Concert - In Extremis Miss et Ondes Attractives au Bar'ouf !

**Samedi 2 mars 2024 à 20h30**

Le club musique de l'APJC est fier de présenter une série de concerts aux styles musicaux éclectiques. Pour ce premier concert venez soutenir les groupes... *In Extremis Miss* (Jazz et Actuel) et *Ondes attractives* (Folk Rock).

Entrée libre et bar sur place

#### Culture Manga - Japan Matsuri

**Samedi 9 mars 2024 à 18h**



Plongez dans l'univers des mangas, des animes et des jeux vidéo lors de ce rendez-vous annuel incontournable. Explorez la culture japonaise au travers d'un atelier culinaire, d'un concours de cosplay, des quizzs...

Tarif tout public : 12€ / adhérent : 10€

#### Les Échappées - crypte archéologique de l'Île de la Cité

**Samedi 30 mars 2024 de 10h à 19h**

L'Île de la Cité regorge de trésors méconnus. L'APJC vous propose une journée riche en découverte culturelle par le biais de la visite de la crypte archéologique de l'Île de la Cité et de la conciergerie.

Tarif : 1€, transport non compris (prévoir un pique-nique)

### > Parentalité

#### Les parents papotent

**Mardi 12 mars 2024 à 19h**

Une préoccupation concernant le développement de votre enfant ? Des doutes quant à votre travail de parents ? Un professionnel de la parentalité sera présent pendant cette soirée pour répondre à vos questions et apaiser vos craintes.

Entrée libre.

#### Créa'Loisirs

**Atelier Scrapbooking - Mercredi 10 avril 2024 à 15h**

Envie de donner du peps à vos souvenirs de familles ? Au cours d'un moment privilégié entre enfants et parents, créez votre album photo personnalisé. Vous n'avez pas d'imprimante à la maison ? Pas de panique, vous pourrez les imprimer sur place juste avant l'atelier.

**Atelier customisation de pots -**

**Mercredi 17 avril 2024 à 15h**

Vous ne savez pas quoi faire de vos pots usagers ? Découvrez en famille une activité écologique et à moindre coût qui vous permettra de réutiliser ces pots. Ambiance conviviale et créative garantie.

Tarif : 2€/ par enfant par atelier

### > Événements familles

#### Chasse aux œufs

**Samedi 23 mars 2024 à 15h**

Participez à notre joyeuse chasse aux œufs le long du Canal de l'Ourcq. Rejoignez-nous pour une aventure remplie de surprises chocolatées et de moments de bonheur partagés. Venez profiter de cette journée festive en famille ou entre amis au cœur de la nature.

Tarif : 2€/ par enfant

#### Sous l'océan

**Samedi 27 avril 2024 à 15h**

Nous invitons les familles avec de jeunes enfants âgés de 0 à 6 ans à se joindre à cette après-midi de divertissement. Laissez vos petits explorateurs découvrir les secrets de l'océan à travers des jeux interactifs, des activités créatives et des rencontres avec des créatures marines fascinantes. C'est l'occasion idéale d'apprendre en s'amusant et de cultiver leur curiosité pour le monde aquatique.

Tarif tout public : 7€ / adhérent : 5€.

Tarif comprenant une entrée enfant moins de 13 ans et une entrée adulte.

#### Ça me dit du jeu

**Samedi 20 avril 2024 à 14h30**

Seul(e), en famille ou entre amis, venez découvrir de nouveaux jeux dans une ambiance ludique. Cette après-midi sera animée par le club *Le Nain Porte Quoi*. Bonne humeur garantie !

Tarif tout public : 2€ / adhérent : 1€

Les enfants (à partir de 7 ans) doivent être accompagnés d'un adulte responsable.

### > Ça s'est passé à l'APJC !

#### Les pieds dans le plat du samedi 9 décembre 2023

Après avoir célébré la Journée des Droits de l'Enfant et la Journée Internationale de Lutte contre les Violences Faites aux Femmes, l'association Femmes Fortes s'est associée à l'APJC pour organiser un événement spécial axé sur le consentement dans son sens le plus large. Après avoir fait les courses au marché et préparé le repas, la vingtaine de participants, composée d'ados et adultes, a pris part au débat. Au-delà des discussions, l'événement a été enrichi par de petites animations et une exposition visant à sensibiliser le public à cette thématique.

**Participez à notre prochaine édition : Les pieds dans le plat - « des-infoxez-vous ! » - Samedi 6 avril 2024 à 11h**

Nous vous proposons de nous retrouver lors d'un brunch pour aborder les manipulations de l'information qui ont pris une dimension sans précédent en raison des capacités inédites de diffusion et de viralité offertes par Internet. Participation libre pour le repas.



**RETROUVEZ LA BILLETTERIE EN LIGNE**

Pour toute information sur les contenus, connaître les tarifs et les modalités d'inscription : APJC : 01 48 02 07 79  
23, allée Etienne Dolet -

Les Pavillons-sous-Bois - [www.apjc.org](http://www.apjc.org) - [infos@apjc.org](mailto:infos@apjc.org)

## L'ASP à l'honneur

Monsieur Genser et Madame Genser, président et vice-présidente de l'association d'accompagnement scolaire des Pavillons sous-Bois ont reçu de la part de Monsieur Philippe Dallier, maire, la médaille de la ville lors de la cérémonie des vœux du maire.

Cette récompense est une reconnaissance bienveillante et encourageante pour toutes les personnes qui œuvrent chaque jour au service des enfants pavillonnais.

Monsieur Genser, président et bénévole au sein de l'ASP depuis sept années, veille toujours, et cela malgré les difficultés, au bon fonctionnement de l'association. Un homme de valeur, cordial, rigoureux et bienveillant, qui fait preuve de persévérance afin que les enfants puissent réussir leur scolarité. Les enfants adorent travailler avec lui car il parvient à créer un lien de confiance avec beaucoup d'aisance.

Madame Genser, bénévole depuis 25 ans, a toujours su avec délicatesse, subtilité et prévenance aider les enfants dans l'apprentissage des leçons d'une part et dans l'ouverture sur la culture d'autre part. Elle a, en outre, siégé au conseil d'administration, où elle apporte des idées nouvelles, efficaces et de bon sens pour améliorer le fonctionnement de l'association et faire face aux différents problèmes rencontrés. Elle est aussi vice-présidente depuis quelques années et est toujours présente pour prêter main forte au président.



Monsieur Genser, lors de son discours à la cérémonie de la remise de la médaille de la ville, a mentionné les noms des personnes qui ont également œuvré pour la pérennité de l'association. Monsieur Jacques Schwab, l'homme qui a créé l'association, un homme de grande qualité, généreux et extraordinaire. Monsieur Auvray et Monsieur Le François qui ont aussi été président de l'association et ont veillé tous les deux à son bon fonctionnement. Hommage aussi à Audrey Hentsch, directrice de l'association depuis sa création, femme attentive, prévenante et brave. L'ASP est une belle association, où tout le monde trouve son bonheur.

**Peu importe le temps que vous pouvez offrir aux enfants, vous serez les bienvenus. Appelez-nous au 06 51 08 99 14**



## Fête de la Musique 2024 > Appel à talents



Si vous êtes musicien, membre d'un groupe amateur ou confirmé, chanteur ou membre d'une chorale, inscrivez-vous pour monter sur scène lors de la prochaine Fête de la musique qui se déroulera le vendredi 21 juin 2024 sur le parvis de l'hôtel de ville à partir de 19h.

Envoyez votre candidature avant le dimanche 28 avril 2024.

### > Comment se déroule la sélection ?

Un jury sélectionnera 8 groupes et/ou chanteurs qui se produiront sur scène le jour de la Fête de la musique pendant 20 à 30 minutes.

### > Comment s'inscrire ?

Il suffit de compléter le formulaire avant le dimanche 28 avril directement sur le site internet de la ville et de joindre une vidéo ou un lien pour nous permettre de visionner votre talent.

[www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr)

## Défi orthographique

La ville organise **le samedi 16 mars 2024**, le traditionnel défi orthographique en collaboration avec les équipes de la bibliothèque municipale.

Inscrivez-vous pour participer à cette rencontre conviviale et ludique **avant le 8 mars**, sur le site de la ville : [www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr) rubrique *mes démarches en ligne*.

Pour les personnes qui ne peuvent pas s'inscrire par internet, nous vous invitons à contacter la bibliothèque par téléphone.

**Tél. : 01 48 47 95 54**



# Il était une fois... les gares

## Projet

L'arrivée du train a profondément modifié le monde du transport. Les lignes arrivent ou partent de Paris. Notre région est traversée par deux grandes lignes : Paris-Stasbourg et Paris-Soissons. De nombreuses entreprises sont installées à la Villette. M. Gargan, industriel dans la mécanique, possède des terrains boisés autour de Livry et aimerait créer un moyen de transport pour son bois et ses matériaux de mécanique. Il s'associe à un autre industriel, M. Schacher (des plâtres Schacher et Letellier) et un autre investisseur, le Comte de Gourgues, (maire d'Aulnay) pour déposer un projet. Ensemble, ils veulent créer une ligne de voie ferrée reliant Aulnay, située sur la ligne Paris-Soissons, et Bondy sur la ligne Paris-Strasbourg. Ils demandent la concession au Ministre du Commerce, de l'Agriculture et des Transports, qui la leur accorde.



## Mise en service

La ligne est construite en 1874 et très vite le service de marchandises devient rentable sur cette voie unique. Puis, ce sont des voyageurs qui empruntent le train. Le quartier de l'avenue Victor Hugo est très animé. Les gens vont se promener dans les forêts, ou le long du Canal, ou assistent à la procession annuelle vers l'église Notre Dame de Lourdes, ou encore à la foire d'automne. Des gares sont construites, et pour protéger les rues et avenues, des passages à niveau sont installés.

## La gare de Gargan

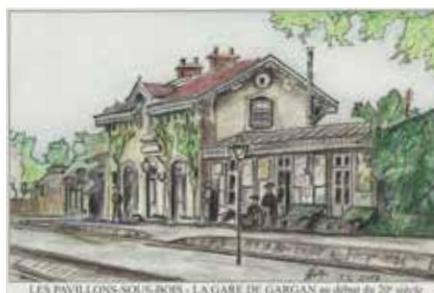
Un quai de transbordement peut recevoir les marchandises qui transitent par la gare de Gargan (matériaux de construction, charbon, plâtre, chaux, bois, denrées de consommation) grâce à la présence de la gare de marchandises et d'une voie de garage. Un bâtiment pour les voyageurs est installé au rez-de-chaussée avec une salle d'attente, une salle pour les bagages et



un bureau de distribution de tickets. Le chef de gare loge à l'étage. Dès l'ouverture de la ligne, la gare de Gargan est un lieu très emprunté.

## La halte du Raincy-Pavillons

L'avenue tracée en 1658 pour relier la route de Paris au château du Raincy, devenue avenue du Raincy, puis avenue des Pavillons-sous-Bois et rebaptisée avenue Jean Jaurès (après la venue de l'homme politique dans notre commune, peu de jours avant son assassinat) est coupée par un passage à niveau. Riverains et travailleurs qui se rendent à Paris demandent à ce qu'une halte soit établie à ce passage. Grâce à la générosité du propriétaire qui possède les terres de chaque côté de la voie, M. Lecomte, une décision



ministérielle accorde la halte à condition que la municipalité apporte sa contribution. Le bureau des voyageurs est construit en 1875 et est baptisé halte des « maisons russes » du nom des anciens bâtiments de l'ancienne ferme du château du Raincy.

L'État rachète les Chemins de fer en 1880 et un petit bâtiment provisoire est ajouté comme annexe de Gargan et accueille les voyageurs et un guichet. Le garde barrière est logé dans une maison à l'angle de la rue Pasteur et de l'avenue Jean Jaurès.

La municipalité du Raincy demande l'appellation « Raincy-Pavillons-sous-Bois » lorsque la halte devient station. La toute nouvelle municipalité des Pavillons proteste : il y aurait confusion entre Raincy-centre ville et Raincy-Pavillons... mais ce nom restera malgré les nombreuses demandes des maires pavillonnais, et ce n'est qu'en 1998 que le maire, Philippe Dallier, obtiendra le nom de « Les Pavillons-sous-Bois » pour cette station. A l'issue des travaux pour transformer la voie ferrée en ligne de tram-train, le bâtiment précédemment occupé par la Gare devient un point d'accueil des Restos du cœur pour la période hivernale.

DP

## Badminton Club Pavillonnais et Raincéen

### > Rendez-vous festifs !

La nouvelle année 2024 a débuté par une belle soirée conviviale début janvier avec le BadGalette.

Après un Interclub remporté par l'équipe masculine, tous les joueurs se sont retrouvés autour d'une galette, réunissant ainsi tous les adhérents dans une atmosphère conviviale et chaleureuse. Les festivités se sont poursuivies par le BLACKMINTON, le 24 janvier dans la salle de Sports Lino Ventura. Une expérience exceptionnelle où dans une ambiance nocturne « clubbing », plongés dans le noir, les licenciés ont joué au badminton sur des terrains et volants fluos ! Cet événement ludique a permis la pratique sportive habituelle, dans une ambiance festive, attirant les joueurs de tous âges et de tous niveaux.

Les licenciés du Bcpr93 peuvent déjà se réjouir, car d'autres moments amicaux sont à venir.

Fin février, le club réunira les adhérents adultes autour du traditionnel BadCartesCrepesParty : des mini-matches en double opposeront 2 équipes tirées au sort (les 2 rois noirs contre les 2 rois rouges...). C'est la promesse de s'amuser et de rencontrer de nouveaux partenaires avant la dégustation de délicieuses crêpes !

Le Bcpr93 sait allier loisir et sport car, ne l'oublions pas, les équipes masculines et vétérans ont gagné tous leurs matchs depuis ce début de saison. Sans oublier l'équipe mixte qui poursuit son chemin.



Si vous souhaitez rejoindre le club en jeu loisir (cours pour débutant) ou participer aux compétitions départementales au sein des équipes :  
[bad.bcpr93@gmail.com](mailto:bad.bcpr93@gmail.com)  
 ou 06 10 59 25 57



Nouveaux horaires !

*J'aime mon cœur,  
je participe.*

**DIMANCHE**  
**28 AVRIL**  
 de 14h à 18h  
 Stade Léo Lagrange  
 Avenue Anatole France  
 Les Pavillons-sous-Bois

**LES  
 PARCOURS  
 DU**

*Cœur*



## Lionsteam Taekwondo

➤ **Du Bronze pour les Championnats Ile-de-France de Poomsae**

Félicitations à Didier Coulibaly qui a brillé lors de son retour à la compétition Technique Individuelle. Après avoir passé avec succès les phases éliminatoires, il a obtenu la 3<sup>e</sup> place sur le podium. Grâce à cette belle performance, il est qualifié d'office pour les Championnats de France Poomsae qui se dérouleront le 18 et le 19 mai 2024.

Tout l'équipe l'encourage et souhaite le voir monter sur le podium au niveau national.

Le club des Pavillons-sous-Bois évolue positivement au cours de cette saison et poursuit ses objectifs avec la mise en place du projet de compétition en catégorie Technique de combat. *Plus Vite, Plus Haut, Plus Fort, Ensemble.*



## SEP Cyclisme

➤ **Une place au championnat du monde**

Le SEP a brillé, une fois de plus, au cours des derniers mois grâce à sa participation au Championnat du monde Master UCI en Ecosse.

Jean-Paul Travillé, 72 ans, licencié et président de la section cyclisme du Stade de l'Est Pavillonnais, a pris le départ du Championnat du monde, réservé aux amateurs par catégorie d'âges, le 4 août dernier à Glasgow.

Cette année, Jean Paul Travillé était particulièrement fier et méritant de porter le maillot de l'équipe de France. Quelques mois plus tôt il a dû, suite à un accident lors d'un entraînement, affronter les conséquences d'une hospitalisation et de multiples fractures et faire preuve d'un grand courage.

Grâce à une longue rééducation et un hiver où il s'est entraîné d'arrache-pied, il a réussi à se qualifier avec une seconde place sur une course qualificative à Chypre, en avril dernier.

À Glasgow, à l'issue d'une course de 88 km, terminée au sprint, à 35 km/h de moyenne, il s'est brillamment classé à la 19<sup>e</sup> place, à seulement 3 secondes du nouveau champion du monde. [www.teamcyclistesep.fr](http://www.teamcyclistesep.fr)

# Soirée des mérites sportifs

Après plusieurs années d'interruption en raison de la pandémie, la ville des Pavillons-sous-Bois a renoué avec la soirée des mérites sportifs qui récompense les sportifs ou les bénévoles des associations qui se sont illustrés au cours de l'année, soit par leurs résultats sportifs, soit par leur investissement au sein de leur association.

➤ Retour en images sur la soirée du 1<sup>er</sup> décembre qui s'est déroulée à la Salle de Sports Lino Ventura.



SEP Football - Jean-Luc Dubourguais



Badminton Club Pavillonnais et Raincéens - Baptiste Charret, Bastien Charret, Gabin Boulogne



SEP Pétanque Alain Sellier, André Coulon, Jean-Luc Brun, Hugo Batista



SEP Tennis de Table - Jacques Faugeron



SEP Tennis - Mireille Briand



Les Mistinguettes - Jean Bernard Gébert



SEP Athlétisme - Zoe Congalves, Kilian Decilap, Berwine Hallais, Romain Sermet



SEP Judo - Benjamin Arsène et Florian Lavie



SEP Basket - Equipe U20 Masculine



Mölkky - Fabien Mignot, Sofiane Laidouni, Martin De Smet, Benjamin De Smet, Cédric Petitjean



SEP Basket - Equipe U13 Masculine



SEP Cyclisme - Julie Travaillé, Thierry Van Vetteren, Jean Pierre Vigogne

## ➤ Place de la Basoche, STOP aux rumeurs et aux bobards !

Comment ne pas être consterné par les rumeurs qui circulent au sujet d'un prétendu projet de construction de logements sociaux sur la place de la Basoche. C'est d'autant plus ridicule que le conseil municipal en a déjà délibéré publiquement.

La ville fait face à un problème de vétusté des immeubles abritant les commerces, depuis la boucherie jusqu'à la Maison de l'Emploi, incluant donc le traiteur chinois et l'ancien primeur, c'est tout. Il n'a d'ailleurs jamais été question de toucher à l'immeuble abritant la BNP.

Des études sont en cours afin de déterminer de quelle manière il est possible de rénover ou de reconstruire tout ou partie

de ces bâtiments. La superficie de ces parcelles est d'ailleurs ridiculement petite ; au total, 500 mètres carrés, ce qui techniquement est une grosse difficulté.

Par ailleurs, la ville a adhéré au dispositif « Centres-villes vivants » porté par la Métropole du Grand Paris, dans une réflexion globale visant à requalifier et à redynamiser le tissu commercial de proximité qui devrait nous aider à financer l'opération.

Si la place et les commerces de la Basoche sont ce qu'ils sont, c'est bien parce que cette majorité a, en son temps, reconstruit le marché et aménagé la place puis acheté les murs de la librairie, de la boucherie, du traiteur et dernièrement du primeur pour

préserver un commerce local de qualité et éviter la disparition de ces commerces essentiels.

Que ceux qui répètent sans fin ce qu'ils entendent, aussi aberrant que cela soit, viennent donc assister au conseil municipal ou le suivent en direct puisqu'il est retransmis sur la page Facebook de la ville. ■

**Les élus de la Majorité municipale**

## ➤ Solidarités

Notre question diverse au conseil municipal de décembre sur l'attribution de la prime de pouvoir d'achat exceptionnelle pour les agents communaux était bienvenue. Le maire l'a refusée aussitôt, arguant des dépenses nouvelles. Mais il déclare ensuite avoir réalisé 1M d'économies ! Finalement il s'est ravisé et a fait voter par le conseil le versement de cette prime sans toutefois retenir les taux maximums prévus par le décret. Ce revirement nous satisfait.

La municipalité met fin au groupement d'entraide des agents communaux et va cotiser, plutôt qu'au CNAS plus intéressant, à Plurelya, organisme qui offre des prestations sociales et a un rôle de

comité d'entreprise ; mais là encore, c'est la formule la moins chère qui est choisie ! Pour accentuer l'attractivité de la ville en matière de recrutement, il aurait fallu retenir une formule plus avantageuse, offrant plus de prestations aux agents municipaux. Malgré la mise à jour fréquente du tableau des emplois de la ville, tous les services municipaux manquent de personnels. Le service aux usagers est fragilisé et connaît des dysfonctionnements. Des tâches supplémentaires sont demandées aux agents. Les gardiens d'école deviennent des gardiens-régisseurs chargés de petits entretiens, mais sans aucune prime complémentaire.

Nous votons systématiquement contre

l'augmentation annuelle de la tarification des cantines et des prestations périscolaires. En 2024, +3,9% malgré le contexte de forte inflation et d'augmentation de toutes les charges.

Les propriétaires continueront définitivement à payer toutes les augmentations successives des années antérieures de la taxe foncière. Ce fut +12,4% en 2023. Ce qui accroît considérablement les recettes de la ville, de presque 2 millions EUR en 2023! ■

**DENY, S. CALISIR, J-F CHLEQ**

**Liste citoyenne, solidaire et écologiste**

**Facebook Pavillons-sous-Bois, la voix de l'Opposition**

## ➤ Composter, une aventure à vivre ensemble !!!

Depuis le 1 janvier 2024, les collectivités compétentes en matière de déchets doivent proposer à leurs administrés une solution de tri à la source de leurs déchets organiques pour que ceux-ci soient valorisés en biogaz ou/et en compost.

Sur le territoire de la ville des Pavillons sous Bois, c'est donc l'établissement public territorial (EPT) Grand Paris Grand Est qui est en charge du dossier. A consulter son site, il semble que cette collectivité ne soit pas vraiment dans les clous en ce qui concerne le sujet.

A la question que j'ai posée lors de la dernière commission voirie, transports, sécurité publique, urbanisme, environnement, bâtiments, aucune réponse satisfaisante ne m'a

été apportée si ce n'est que cette question relevait de l'EPT.

Comme je l'ai dit plus haut c'est exact .... mais ce serait oublier que la ville est représentée à l'EPT et qu'à ce titre elle a la possibilité de mettre le sujet à l'ordre du jour. L'EPT, c'est comme l'Europe, ce n'est pas une entité extérieure à nous, c'est une entité animée par chacune des villes qui le composent et donc par les élus qui y représentent la ville.

Encore une fois, il serait nécessaire d'avoir un débat sur le sujet, de réfléchir et de s'informer ensemble sur les différents procédés possibles et les expérimentations nombreuses menées par les autres collectivités territoriales.

De même il serait utile que l'équipe municipale commence à sensibiliser la population à cet enjeu qui peut paraître mineur à certains mais qui est essentiel à la qualité de vie de notre territoire et plus généralement à la préservation de la planète. ■

**Jenny Lebard**

## ➤ Passeports : attention à l'allongement des délais



L'augmentation du nombre de demandes, à l'approche des vacances d'été, entraîne un allongement des délais. **N'attendez donc pas le dernier moment pour contacter la Mairie afin de prendre rendez-vous.**

La demande de passeport biométrique est désormais une démarche dématérialisée.

Pour toute demande de passeport, il est impératif de faire une pré-demande sur le site de l'agence nationale des titres sécurisés avant de prendre rendez-vous en Mairie. Il est impératif de se présenter avec son numéro de pré-demande accompagné des pièces justificatives nécessaires\*.

\*L'intégralité des pièces justificatives est consultable sur le site internet de la ville ou en contactant le service population par téléphone.

<https://ants.gouv.fr/>

Sur place, après vérification de la pré-demande et des pièces justificatives, une prise d'empreinte est effectuée (pour les personnes âgées de 12 ans et plus).

La présence du demandeur est obligatoire même s'il s'agit d'un enfant mineur au dépôt du dossier et au retrait du titre.

Une fois le passeport prêt, le demandeur est prévenu par mail ou SMS.

**Le retrait du passeport se fait sans rendez-vous.**

**Contactez le service  
Population - État civil  
Hôtel de ville – Bureau n°14  
Tél. : 01 48 02 75 71/72/18**

## ➤ Marina, un nouveau restaurant de poisson



Le restaurant *Marina*, spécialisé dans le poisson et la viande, a ouvert ses portes le samedi 2 décembre 2023 au 50, avenue Victor Hugo. Ce restaurant traditionnel propose une cuisine aux saveurs turques et méditerranéennes de poisson, frais du jour, et de viande. Grillades, mezzes, baklava, kunefe... et de nombreuses spécialités sont à la carte du restaurant Marina. Une formule est proposée le midi au tarif de 17,90€ entrée + plat ou plat + dessert, ainsi qu'une large carte de plat à la carte les soirs et les week-ends. Avec 15 ans d'expérience dans la restauration, M. Erdogan, pavillonnais,

a saisi l'opportunité de la disponibilité de ce grand local pour ouvrir un restaurant spécialisé dans le poisson, type de restauration qui manquait aux Pavillons-sous-Bois. Le restaurant *Marina* peut accueillir des fêtes d'anniversaires, des mariages, des déjeuners d'affaires grâce à sa grande salle d'une capacité de 100 convives. Tous les samedis et dimanches des soirées musicales turques et méditerranéennes sont organisées dans le restaurant. Cet été, une terrasse aménagée permettra de manger au calme en profitant des beaux jours. Nous souhaitons la bienvenue au restaurant et à son équipe !

**Restaurant Marina  
50, avenue Victor Hugo  
Tél. 09 78 81 37 12  
Repas sur place  
ou à emporter  
Ouvert du mardi au  
vendredi de 12h à 15h  
et de 18h à 00h00 et  
le samedi et dimanche  
de 12h à 00h00  
Fermé le lundi**



## ➤ La ville recrute

Retrouvez le détail des offres d'emploi sur le site internet de la ville : [www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr)

### ➤ Direction Enfance, Jeunesse, Sports

- Directeur Education Jeunesse et Sport
- Directrice adjointe de crèche (Infirmière)
- animateur centre de loisirs et pause méridienne
- Auxiliaires de puériculture
- Educatrice de Jeunes Enfants
- Référent Santé et Accueil Inclusif
- Médecin de crèche (10h/mois)

### ➤ Direction des Finances

- Directeur adjoint des Finances

### ➤ Restaurants communaux

- Agent de cuisine
- Responsable de cuisine adjoint

### ➤ Pôle santé / social

- Travailleur Social / Evalueur APA - Pôle Action sociale
- Auxiliaire de vie – Maintien à domicile
- Dentistes - Centre municipal de santé
- Orthodontistes - Centre municipal de santé
- Endocrinologue - Centre municipal de santé
- Directeur de la Santé/Médecin Coordinateur

### ➤ Police municipale

- Agent Point école (temps non complet)
- ASVP
- Policier Municipal

### ➤ Direction des Services Techniques

- Responsable Adjoint du Centre Technique Municipal
- Référent Travaux Bâtiments
- Electricien
- Menuisier
- Gardien stade
- Agent espaces verts stade

### ➤ Direction des Ressources Humaines

- Gestionnaire Ressources Humaines
- Gestionnaire Emploi et Compétences

### ➤ Direction de l'Urbanisme

- Agent d'accueil polyvalent

### ➤ Direction des Affaires Générales

- Conservateur des cimetières
- Agent polyvalent état civil

Retrouvez l'intégralité des offres d'emploi sur le site de la ville [www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr) et postulez en ligne



## Urgences médicales

**MÉDECINS PLATEFORME DE RÉGULATION DU 93 : 15**

**URGENCES MÉDICO-CHIRURGICALES 24 H SUR 24**

- Hôpital J. Verdier - avenue du 14 juillet - Bondy - 01 48 02 66 66
- Clinique Vauban consultations sans rendez-vous.  
135, avenue Vauban - Livry-Gargan
- Hôpital Privé de l'Est Parisien - 11, boulevard de la République - Aulnay-sous-Bois. Le service des Urgences est ouvert 24 h/24 - 7J/7 et joignable au 01 48 19 33 34

**URGENCES MÉDICALES DE NUIT : le 15**

**SOS MÉDECINS NORD SEINE ET MARNE** : un cabinet de garde a ouvert au 18, rue Gustave Nast à Chelles. Ce cabinet est ouvert à tous. L'accès y est régulé par le standard de SOS Médecins, il faut donc s'inscrire par téléphone préalablement au 0825 56 77 00. Les rendez-vous sont donnés au jour le jour (jamais pour le lendemain).  
www.sosmedecins77nord.com



## Permanence des chirurgiens-dentistes

- **Hôpital Jean Verdier** : dimanches et jours fériés de 9h à 17h. Garde libérale dans le service stomatologie. Les patients doivent appeler avant de se déplacer. Tél. : 01 48 02 66 66
- **SOS dentaire** : tous les soirs, rendez-vous de 20h à minuit. Prendre contact par téléphone à partir de 18h au 01 43 37 51 00. Le week-end sur rendez-vous. Adresse : 87, boulevard du Port Royal - Paris.
- **Hôpital de la Pitié Salpêtrière** : tous les soirs de 18h30 à 8h30. Numéro de téléphone direct pour les urgences : 01 42 17 72 47 Adresse : 47, boulevard de l'Hôpital - Paris



## Pharmacies de garde [www.monpharmacien-idf.fr](http://www.monpharmacien-idf.fr)

MonPharmacien est une application mobile doublée d'un site web qui fournit l'information officielle sur **les pharmacies ouvertes** en Île-de-France, notamment les pharmacies de garde les dimanches, les jours fériés et la nuit. **MonPharmacien (www.monpharmacien-idf.fr)** est le fruit d'une collaboration entre l'Agence Régionale de Santé (ARS) Île-de-France et l'Union Régionale des Professionnels de Santé (URPS) Pharmaciens Île-de-France.

**Pharmacies : gardes de week-ends et jours fériés assurées jusqu'à 21h**

**PHARMACIE DE L'EUROPE 01 48 47 42 97**

112, avenue de Rome 93320 Les Pavillons-sous-Bois

Ouvert 7 J/7 de 8h à 21h et de 9h à 20h les dimanches et les jours fériés

**PHARMACIE CHANZY 01 48 48 10 64**

1, avenue Chanzy 93320 Les Pavillons-sous-Bois

Un dimanche sur 2

## État-civil

La publication des actes d'état-civil, est désormais soumise à autorisation des familles et ce, dans le respect de la vie privée de chacun, en vertu de l'article 9 du Code civil. Toute annonce de naissance, mariage ou décès ne pourra paraître que sur demande écrite des personnes concernées ou de leurs ayants droit, adressée au Service Population-Etat-Civil de la ville.

### MARIAGES

- Slavoljub TODOROVIC et Madlena BOJIC mariés le 9 décembre 2023
- Gabriel BOLATOGLU et Emmun KUSOGLU mariés le 13 décembre 2023
- Thiago PEREIRA MALTA et Patricia Fernanda CASCO GUTSTEIN mariés le 3 janvier 2024

### NAISSANCES

- Eva TABARCEA née le 7 novembre 2023 à Montfermeil (Seine-Saint-Denis)
- Kadidja, Djena SY née le 8 novembre 2023 à Nogent-sur-Marne (Val-de-Marne)
- Anaia, Kipre KOUAME née le 13 novembre 2023 à Levallois-Perret (Hauts-de-Seine)
- Maria, Alice DA SILVA PEREIRA née le 24 novembre 2023 à Montfermeil (Seine-Saint-Denis)
- Maelis GANNE née le 22 décembre 2023 à Montfermeil (Seine-Saint-Denis)
- Goundo GUMANEH née le 4 janvier 2024 à Le Kremlin-Bicêtre (Val-de-Marne)
- Adèle BOILEAU née le 13 janvier 2024 à Montfermeil (Seine-Saint-Denis)

## Permanences du conciliateur de justice

La ville propose des permanences gratuites. Le rôle du conciliateur est de trouver des solutions à l'amiable lors d'un différend entre plusieurs parties. Le conciliateur reçoit les Pavillonnais sur rendez-vous le premier et le troisième mardi du mois de 14h à 17h.

**Prise de rendez-vous par téléphone au 01 48 02 75 05**

## Téléphones utiles

**COMMISSARIAT DE BONDY :**

Tél. : 01 48 50 30 00 ou le 17

**POLICE MUNICIPALE - Maison des services**

Publics allée de Berlin - Tél. : 01 48 02 75 37

Permanence technique de la ville : 01 48 48 20 94

**POLICE : 17**

**POMPIERS : 18**

**SAMU : 15**

# MONOPRIX.fr



DU 6 AU 24 MARS 2024\*\*

## MONOPRIX LES PAVILLONS-SOUS-BOIS 1-15, AVENUE CHANZY

Du lundi au samedi de 9h à 20h  
et le dimanche de 9h à 13h

\* Remise immédiate en caisse sur le prix affiché sur une sélection d'articles signalés en magasin MONOPRIX et sur MONOPRIX.fr. Offre non cumulable avec toute offre ou promotion en cours.  
\*\* Les 10, 17 et 24 mars, uniquement pour les magasins ouverts le dimanche. Franchisé MONOPRIX - PAVIDIS - R.C.S. Bobigny B 948 554 522 - Commerçant indépendant - Pré-presse : NANOTERA

# Festival Voix Mêlées

23<sup>e</sup> ÉDITION



Vendredi 15 mars à 20h30

## Voix démêlées

Opéra  
Auditorium Hector Berlioz

Dimanche 17 mars à 17h

## Requiem de Mozart

Oratorio  
Eglise Notre-Dame du Raincy

Vendredi 22 mars à 20h30

## J'ai toujours rêvé d'être un Ténor

Spectacle lyrique  
Auditorium Hector Berlioz

Dimanche 24 mars à 17h

## Tartuffe

Théâtre  
Auditorium Hector Berlioz

Vendredi et samedi  
7 et 8 juin à 20h30

## Un jour à Cuba

Musique Cubaine  
Auditorium Hector Berlioz

5 rendez-vous  
à ne pas manquer  
aux  
Pavillons-sous-Bois

Renseignements :  
01 41 55 17 60





**Arthurimmo**  
**.com** LE RESEAU NATIONAL  
IMMOBILIER 100% EXPERT

PRÉSENTS DEPUIS **1998**, NOTRE RESEAU  
100% **EXPERT** EST CONSTITUÉ D'UNE ÉQUIPE  
SUIVANT UNE **FORMATION CONTINUE**.

SPÉCIALISTES EN SUCCESSIONS ET  
CONSEILS, **NOUS VOUS OFFRONS**  
**L'ESTIMATION DE VOTRE BIEN.**

**AU PLAISIR DE VOUS RENCONTRER !**



**AGENCE DE LA LIBÉRATION**

1 boulevard Robert Schuman

**LIVRY-GARGAN**

**01 43 84 39 70**



**AGENCE DE LA GARE**

1 place Oissery Forfry

**LES PAVILLONS-SOUS-BOIS**

**01 48 48 30 30**



RETROUVEZ-NOUS SUR  
NOTRE **SITE INTERNET**



**NOS CLIENTS NOUS  
RECOMMANDENT !**